

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨



ننمو معا

بنك أبوظبي الأول
FAB
First Abu Dhabi Bank

قائمة المحتويات

٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.....
٤	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد.....
٥	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.....
٦	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد.....
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد.....
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد.....
٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.....
٩	١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية.....
٩	٢ بيان التوافق.....
٩	٣ السياسات المحاسبية الهامة.....
١٨	٤ استخدام التقديرات والأحكام.....
١٩	٥ تأثير التحول.....
٢٢	٦ إدارة المخاطر المالية.....
٢٥	٧ الموجودات والمطلوبات المالية.....
٢٦	٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية.....
٢٦	٩ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.....
٢٦	١٠ قروض وسلفيات.....
٢٨	١١ استثمارات لغير أغراض المتاجرة.....
٢٨	١٢ استثمارات عقارية.....
٢٩	١٣ موجودات غير ملموسة.....
٢٩	١٤ مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية.....
٢٩	١٥ أوراق تجارية.....
٢٩	١٦ حسابات العملاء وودائع أخرى.....
٣٠	١٧ قروض لأجل.....
٣١	١٨ سندات ثانوية.....
٣١	١٩ رأس المال.....
٣٢	٢٠ سندات الشق الأول من رأس المال.....
٣٢	٢١ برنامج خيارات الأسهم.....
٣٣	٢٢ الالتزامات والارتباطات الطارئة.....
٣٣	٢٣ النقد وما يعادله.....
٣٣	٢٤ صافي أرباح الصرف الأجنبي.....
٣٤	٢٥ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات.....
٣٤	٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى.....
٣٤	٢٧ صافي مخصص انخفاض القيمة.....
٣٥	٢٨ ربحية السهم.....
٣٦	٢٩ معلومات القطاعات.....
٣٩	٣٠ الأطراف ذات العلاقة.....
٤٠	٣١ دمج الأعمال.....
٤٢	٣٢ أرقام المقارنة.....
٤٢	٣٣ إيضاحات أخرى.....

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، أبوظبي
هاتف: ٤٠١٤٨٠٠ (٢) ٩٧١، فاكس: ٦٣٢٧٦١٢ (٢) ٩٧١+

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إلى السادة مساهمي بنك أبوظبي الأول ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك أبوظبي الأول ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعر انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



ايميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

ابوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٢ أكتوبر ٢٠١٨

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في

إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم
الموجودات		
٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٧٠,٨٤١,٣٨٤	١٣٨,١١١,٠٥٤
٩ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٥,٥٠٥,٤٢٦	١٩,٣٢٠,٧٦٤
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	١٥,٦٣١,٦١١	١٣,٨٢٩,٤٩٠
اتفاقيات إعادة شراء عكسي	١٩,٥٣٦,٣٨٩	٢١,٣٤٦,٩٧٤
أدوات مالية مشتقة	١٧,٢٦٩,٠٥٩	١١,٣٩٩,٤٣٢
١٠ قروض وسلفيات	٣٥٣,٨١٤,٢٤٠	٣٣٠,٤٦٥,٨٨٨
١١ استثمارات لغير أغراض المتاجرة	٨٨,٦٠١,٤٤٧	٨٨,٤٥٧,٧١٠
١٢ استثمارات عقارية	٧,١٠٧,٣٨٥	٦,٩٢٧,٦٩٢
ممتلكات ومعدات	٣,٨٤٤,٥٣١	٣,٥٣٥,٥٠١
١٣ موجودات غير ملموسة	١٩,٧٥٢,٤٩٣	١٩,٩٠١,٣٧٤
موجودات أخرى	٢٠,٢٥١,٥٦١	١٥,٦٧٢,٤١٦
إجمالي الموجودات	٧٣٢,١٥٥,٥٢٦	٦٦٨,٩٦٨,٢٩٥
المطلوبات		
١٤ مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية	٤١,٠٦٢,٨٠٧	٣٠,٥٧٦,٣٣٦
١٥ اتفاقيات إعادة الشراء	٢٨,٥٥٢,٥٤٦	٣٧,٦٧٤,٠١٦
أوراق تجارية	٢١,٨٢٠,٧٦٢	٢٤,١٢٤,٠٩٧
أدوات مالية مشتقة	١٨,٣٣٤,٢٧١	١٤,٩٤١,٣٣١
١٦ حسابات العملاء وودائع أخرى	٤٥٥,٢٧٠,٥٨٧	٣٩٥,٨٤٣,٦٦٤
١٧ قروض لأجل	٤٢,٧٢٥,٥٦٨	٤٢,١٤٥,٧١٨
١٨ سندات ثانوية	٣٩٩,٩١٢	٤٢٠,٣٨١
مطلوبات أخرى	٢٣,٥٣٨,٩٣٣	٢١,٠٣٣,٣٣٩
إجمالي المطلوبات	٦٣١,٧٠٥,٣٨٦	٥٦٦,٧٥٨,٨٨٢
حقوق الملكية		
١٩ رأس المال	١٠,٨٩٧,٥٤٥	١٠,٨٩٧,٥٤٥
علاوة إصدار	٥٣,١٦٨,٥٦٢	٥٣,٠٢٦,٦٤٤
أسهم خزينة	(٢٧,٦٧٨)	(٤٢,٤٣٣)
احتياطيات قانونية وخاصة	٧,٠٨١,٠٧٤	٧,٠٨١,٠٧٤
احتياطيات أخرى	٧٨٨,٢٣١	٩٦٢,٧٣٦
٢٠ سندات الشق الأول من رأس المال	١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠
٢١ برنامج خيارات الأسهم	٢٦٤,٢٠٣	٢٥٦,٢٦٥
سندات قابلة للتحويل - بند حقوق الملكية	١٠٨,٢٦٥	١٠٨,٢٦٥
أرباح محتجزة	١٧,٠٥٥,٩١٧	١٨,٦٧٧,٥٥٢
إجمالي حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي البنك	١٠٠,٠٩٠,٨٦٩	١٠١,٧٢٢,٣٩٨
حصص غير مسيطرة	٣٥٩,٢٧١	٤٨٧,٠١٥
إجمالي حقوق الملكية	١٠٠,٤٥٠,١٤٠	١٠٢,٢٠٩,٤١٣
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٧٣٢,١٥٥,٥٢٦	٦٦٨,٩٦٨,٢٩٥


الرئيس المالي للمجموعة


الرئيس التنفيذي للمجموعة


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٦٨٤,٩٣٢	١١,٣٩٠,١٣٤	٥,٥١٠,٧٠٣	٤,٦٣٨,٦٨٢	إيرادات الفوائد
(٥,٩٣٠,٠٧٠)	(٣,٣٥٧,١٠٤)	(٢,٢٤٧,٦٤١)	(١,٣٩٥,٠٨٤)	مصاريف الفوائد
٩,٧٥٤,٨٦٢	٨,٠٣٣,٠٣٠	٣,٢٦٣,٠٦٢	٣,٢٤٣,٥٩٨	صافي إيرادات الفوائد
٣,٦٨٢,٠١٦	٢,٧٣٥,٧٣٢	١,١٧٦,١٣١	١,١٣٤,١٢٢	إيرادات الرسوم والعمولات
(١,٠٨٢,٨٦٩)	(٧٧٠,٣٢٣)	(٣٧١,٤٢٤)	(٣٤٦,٣٥٦)	مصاريف الرسوم والعمولات
٢,٥٩٩,١٤٧	١,٩٦٥,٤٠٩	٨٠٤,٧٠٧	٧٨٧,٧٦٦	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١,٣٥٤,٤٠٣	٧١١,١٤٨	٤٥٧,٧٦٩	٤٠٨,١٠١	صافي أرباح الصرف الأجنبي
٧١٠,٣٦٠	٤٣٨,٨٨٣	٢٨٠,١٥٧	٨٢,٥٤٩	صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات
٢١٧,٤٨٤	١٨٣,٢٨٧	٣٩,٣٩٢	٨٨,٥٠٦	إيرادات تشغيلية أخرى
١٤,٦٣٦,٢٥٦	١١,٣٣١,٧٥٧	٤,٨٤٥,٠٨٧	٤,٦١٠,٥٢٠	الإيرادات التشغيلية
(٣,٩٧٣,٣٦٩)	(٣,٢٨٥,١٠٧)	(١,٣٠٩,٤٣٢)	(١,٣٤٤,١٠٦)	مصاريف عمومية وإدارية
١٠,٦٦٢,٨٨٧	٨,٠٤٦,٦٥٠	٣,٥٣٥,٦٥٥	٣,٢٦٦,٤١٤	ومصاريف تشغيلية أخرى
(١,٢٩٧,٦٣٣)	(١,٥٢٤,٤٤٧)	(٤٣٥,٠٢٥)	(٥٦١,٧٤١)	الأرباح قبل صافي
٩,٣٦٥,٢٥٤	٦,٥٢٢,٢٠٣	٣,١٠٠,٦٣٠	٢,٧٠٤,٦٧٣	مخصص انخفاض القيمة والضريبة
(٢٥١,٥٤٣)	(١٨٧,٤٠٦)	(٧١,٦١٤)	(٨٦,٤٥٦)	صافي مخصص انخفاض القيمة
٩,١١٣,٧١١	٦,٣٣٤,٧٩٧	٣,٠٢٩,٠١٦	٢,٦١٨,٢١٧	الأرباح قبل الضريبة
٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	مصرف ضريبة الدخل الخارجية
٩,٠٧٨,١١٠	٦,٣١٠,٢٨٢	٣,٠٢٠,٨٧٢	٢,٦٠٥,٠٥٢	صافي أرباح الفترة
٣٥,٦٠١	٢٤,٥١٥	٨,١٤٤	١٣,١٦٥	الأرباح منسوبة إلى:
٩,١١٣,٧١١	٦,٣٣٤,٧٩٧	٣,٠٢٩,٠١٦	٢,٦١٨,٢١٧	مساهمي المجموعة
٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	الحصص غير المسيطرة
٠,٨٠	٠,٦٦	٠,٢٦	٠,٢٧	ربحية السهم الأساسية (بالدرهم)
٠,٨٠	٠,٦٥	٠,٢٦	٠,٢٧	ربحية السهم المخفضة (بالدرهم)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩,١١٣,٧١١	٦,٣٣٤,٧٩٧	٣,٠٢٩,٠١٦	٢,٦١٨,٢١٧	صافي أرباح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
<u>بنود قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد</u>				
(٢٥١,٥٢٣)	٤٩,٧٧٤	(٤٢,٢٥٧)	٢٢,٤٢٧	فروق صرف العملات الأجنبية عند تحويل العمليات الأجنبية
٢٥٥,٩٩٥	٢٧٣,٠٤٧	٤٩٠,٥٩٧	٥٨,٨٨١	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة خلال الفترة
<u>بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد</u>				
٤٥٧	-	٢,٩٤٦	-	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٠٨	(١,٦٠٧)	٣٣٩	(٧٤٢)	إعادة قياس التزامات المكافآت المحددة
٥,٨٣٧	٣٢١,٢١٤	٤٥١,٦٢٥	٨٠,٥٦٦	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٩,١١٩,٥٤٨	٦,٦٥٦,٠١١	٣,٤٨٠,٦٤١	٢,٦٩٨,٧٨٣	إجمالي الدخل الشامل للفترة
<u>الدخل الشامل المنسوب إلى:</u>				
٩,٠٨٨,٥٩١	٦,٦١٤,٥٣١	٣,٤٥٧,٣٦٢	٢,٦٧٨,١١٠	مساهمي المجموعة
٣٠,٩٥٧	٤١,٤٨٠	٢٣,٢٧٩	٢٠,٦٧٣	الحصص غير المسيطرة
٩,١١٩,٥٤٨	٦,٦٥٦,٠١١	٣,٤٨٠,٦٤١	٢,٦٩٨,٧٨٣	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	
٦,٥٢٢,٢٠٣	٩,٣٦٥,٢٥٤		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٥٣,١٤٠	٣٢٠,٥٠٦		الأرباح قبل الضريبة
-	(١,٠٨٠)		تعديلات لـ:
(٣٤,٤٨١)	(٣,٠١٩)		الاستهلاك والإطفاء
١,٧٧٢,٠٦٤	١,٤٩٨,٩٩٠		أرباح غير محققة من إعادة تقييم العقارات الاستثمارية
٧٧,٠٦٧	٢١,٢٩٩		أرباح بيع عقارات استثمارية
٣٩٢,٩٨٩	(٦١٠,٥٨٠)		صافي خسائر انخفاض القيمة
١٣,٣١٧	٧,٩٣٨		فوائد متراكمة
(٢,٨٦١,٥٢٤)	٦,٢٠٨,٨٧١		تعديلات تحويل العملات الأجنبية
(١,١٢٥,٣١٧)	(١,٦٩٤,٤٦٥)		برنامج خيارات الأسهم
(٢,٠٤٦,٣٦٦)	١,٨٠٥,٦٩٠		التغير في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٤,٦٠٥,١٣٩	(٢٧,٠٦١,١٠٠)		التغير في المبالغ المستحقة من البنوك المركزية والبنوك والمؤسسات المالية
(٢٢٢,٣٦٣)	(٤,٦٣٤,٩٣٩)		التغير في اتفاقيات إعادة الشراء العكسي
(٢١,٠١١,١٨٠)	١٠,٤٨٦,٤٧١		التغير في القروض والسلفيات
١٤,٧١٠,٢٣٨	(٩,١٢١,٤٧٠)		التغير في الموجودات الأخرى
(١٩,٩٠٧,٩٠٤)	٥٩,٤٢٧,٥٤٧		التغير في المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
١,٨٨٨,٦٧٦	(٣,٧٢٢,٦٤٧)		التغير في اتفاقيات إعادة الشراء
(٥٧٢,٣٤٧)	٢,٠١٠,٧٥٩		التغير في حسابات العملاء والودائع الأخرى
(١٩٠,٠١٧)	(٢٠٣,٩٤٢)		التغير في الأدوات المالية المشتقة
			التغير في المطلوبات الأخرى
			ضريبة الدخل الخارجية المدفوعة، صافية من المستردات
(٧,٧٣٦,٦٦٦)	٤٤,١٠٠,٠٨٣		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٩,٥٣٨,٩٢٩)	(٢,٢٢٣,٧٥٨)		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٢٨,١٢٩)	(١٩٧,١٢٥)		صافي العائدات من البيع / (شراء) استثمارات لغير أغراض المتاجرة
٢٢٦,٠٢١	٢١,٥٣١		شراء عقارات استثمارية
١٢١,٢٥٨,٦٣٦	-		المتحصلات من بيع عقارات استثمارية
(١٢٢,٣١٢)	(٤٨٠,٦٥٦)		النقد وما يعادله المكتسب عند عملية الدمج
١١١,٣٩٥,٢٨٧	(٢,٨٨٠,٠٠٨)		شراء ممتلكات ومعدات، صافية من الاستيعادات
			صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
٣١,٩٩٠	١٥٦,٦٧٣		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٤,٤٨٩,٥٢٤)	(٧,٦١١,٣٦١)		متحصلات من إصدار أسهم ضمن برنامج خيارات الأسهم
(٥٦٧,١٥٩)	(٢,٣٠٣,٣٣٥)		توزيعات الأرباح المدفوعة
٢,٣٢٥,٩٤٦	٨,٥٧٩,٦٣٦		صافي حركة الأوراق التجارية
(٨,١٦٤,٧١٩)	(٦,٤٨٦,٥٩٧)		إصدار قروض لأجل
(٣٠٨,٨٤٥)	(٤٢٢,٧٣٥)		سداد قروض لأجل
(١١,١٧٢,٣١١)	(٨,٠٨٧,٧١٩)		دفعات سندات الشق الأول من رأس المال
			صافي النقد المستخدم في من الأنشطة التمويلية
٩٢,٤٨٦,٣١٠	٣٣,١٣٢,٣٥٦		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٢٣,٥٧٩,٥٢٧	١٣٤,٦٠٥,٩١٧		النقد وما يعادله في ١ يناير
١١٦,٠٦٥,٨٣٧	١٦٧,٧٣٨,٢٧٣	٢٣	النقد وما يعادله في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية (غير مدقق)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	رأس المال	علاوة إصدار	أسهم خزينة	احتياطيات قانونية وخاصة	احتياطي عام	سندات الشق الأول من رأس المال	برنامج خيارات	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي إعادة التقييم	سندات قابلة للتحويل - أرباح محتجزة	حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي المجموعة	حصص غير مسيطرة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١١,٠٣٠,١١٠	١٢٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	٤١٢,٧٩٠	(٨٨,٣٢٧)	٢٨٠,٦٠١	١٦,٩٦٩,٠١٦	٣٧,٢٢٤,١٩٠	٤٣٢,٧٨٢	٣٧,٦٥٦,٩٧٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦,٣١٠,٢٨٢	٢٤,٥١٥	٦,٣٣٤,٧٩٧
٦,٣٩٧,٥٤٥	٦,٣٩٧,٥٤٥	٥٢,٩٩٧,٠١٨	(٤٦,٨٣٢)	(٥,٧٧٥,٥٦٥)	-	٦,٧٥٤,٧٥٠	٢٣٥,٧٩٨	٢٧٣,٠٤٧	٣٢,٨٠٩	-	(١,٦٠٧)	٣٠٤,٢٤٩	١٦,٩٦٥	٣٢١,٢١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٦٧٠,٩٧٩	-	٦٠,٦٧٠,٩٧٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٥٩,٢٨٣)	(٦٥٩,٢٨٣)	-	(٦٥٩,٢٨٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٠٩٠)	(١,٠٩٠)	-	(١,٠٩٠)
-	-	٢٧,٨٨٩	٤,١٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	٣١,٩٩٠	-	٣١,٩٩٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٥٠٠,٠٠٠)	-	(٤,٥٠٠,٠٠٠)
-	-	-	-	-	-	-	١٣,٣١٧	-	-	-	-	١٣,٣١٧	-	١٣,٣١٧
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٠٨,٨٤٥)	-	(٣٠٨,٨٤٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	١٠,٨٩٧,٥٤٥	٥٣,٠٢٤,٩٠٧	(٤٢,٧٣١)	٥,٢٥٤,٥٤٥	١٢٠,٠٠٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٤٩,١١٥	٦٨٥,٨٣٧	(٥٥,٥١٨)	٢٨٠,٦٠١	١٧,٨٠٨,٤٧٣	٩٩,٠٨٥,٧٨٩	٤٧٤,٢٦٢	٩٩,٥٦٠,٠٠١
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	١٠,٨٩٧,٥٤٥	٥٣,٠٢٦,٦٤٤	(٤٢,٤٣٣)	٧,٠٨١,٠٧٤	١٢٠,٠٠٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٥٦,٢٦٥	٦٢٥,٢١٠	(٦٣,٠٧٥)	٢٨٠,٦٠١	١٨,٦٧٧,٥٥٢	١٠١,٧٢٢,٣٩٨	٤٨٧,٠١٥	١٠٢,٢٠٩,٤١٣
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨٤,٠٧٨)	-	-	(٢,٦٨٢,٥٦٠)	(٢,٨٦٦,٦٣٨)	(١٥٨,٧٠١)	(٣,٠٢٥,٣٣٩)
الرصيد المعدل ببيانه في ١ يناير ٢٠١٨	١٠,٨٩٧,٥٤٥	٥٣,٠٢٦,٦٤٤	(٤٢,٤٣٣)	٧,٠٨١,٠٧٤	١٢٠,٠٠٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٥٦,٢٦٥	٤٤١,١٣٢	(٦٣,٠٧٥)	٢٨٠,٦٠١	١٥,٩٩٤,٩٩٢	٩٨,٨٥٥,٧٦٠	٣٢٨,٣١٤	٩٩,١٨٤,٠٧٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩,٠٧٨,١١٠	٣٥,٦٠١	٩,١١٣,٧١١
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥٦,٤٥٢	(٢٤٦,٨٧٩)	-	٩٠٨	١٠,٤٨١	(٤,٦٤٤)	٥,٨٣٧
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦,٠١٢	-	٦,٠١٢
-	-	١٤١,٩١٨	١٤,٧٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	١٥٦,٦٧٣	-	١٥٦,٦٧٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧,٦٠١,٣٧٠)	-	(٧,٦٠١,٣٧٠)
-	-	-	-	-	-	-	٧,٩٣٨	-	-	-	-	٧,٩٣٨	-	٧,٩٣٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٢٢,٧٣٥)	(٤٢٢,٧٣٥)	-	(٤٢٢,٧٣٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	١٠,٨٩٧,٥٤٥	٥٣,١٦٨,٥٦٢	(٢٧,٦٧٨)	٧,٠٨١,٠٧٤	١٢٠,٠٠٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	٢٦٤,٢٠٣	٦٩٧,٥٨٤	(٣٠٩,٩٥٤)	٢٨٠,٦٠١	١٧,٠٥٥,٩١٧	١٠٠,٩٠٠,٨٦٩	٣٥٩,٢٧١	١٠٠,٤٥٠,١٤٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ٢ و ٣.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

في ٧ ديسمبر ٢٠١٦، وافق مساهمو بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع وبنك الخليج الأول ش.م.ع على دمج البنكين بموجب المادة رقم ٢٨٣ (١) من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لعام ٢٠١٥ فيما يتعلق بالشركات التجارية (القانون). تم تنفيذ عملية الدمج من خلال إصدار ١,٢٥٤ سهم جديد لبنك أبوظبي الوطني مقابل كل سهم واحد في بنك الخليج الأول عند انتهاء العمل يوم ٣٠ مارس ٢٠١٧، ومن ثم تم شطب أسهم بنك الخليج الأول من سوق أبوظبي للأوراق المالية. في ٢٥ أبريل ٢٠١٧، وافق مساهمو بنك أبوظبي الوطني على اقتراح تغيير اسم البنك المدمج "بنك أبوظبي الأول" (البنك). إن العنوان المسجل للبنك هو في مبنى بنك أبوظبي الأول، مجمع خليفة للأعمال ١ القرم، صندوق بريد رقم ٦٣١٦، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في والفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). تعمل المجموعة بشكل رئيسي في الأنشطة المصرفية المتعلقة بالشركات والأفراد، والأنشطة المصرفية الخاصة والاستثمارية، والخدمات الإدارية، والأنشطة المصرفية الإسلامية، والأنشطة العقارية، وتباشر المجموعة أعمالها من خلال فروعها المحلية والأجنبية وشركاتها التابعة ومكاتبها التمثيلية المتواجدة في الإمارات العربية المتحدة والبحرين والبرازيل وجزر كايمان والصين ومصر وفرنسا وهونغ كونغ والهند والأردن والمملكة العربية السعودية والكويت ولبنان وليبيا وماليزيا وعمان وقطر وسنغافورة وكوريا الجنوبية والسودان وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

إن الأنشطة المصرفية الإسلامية للمجموعة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية (الرمز: FAB).

تتوفر البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ عند الطلب في مقر البنك المسجل أو على الموقع الإلكتروني <http://www.bankfab.com>.

٢ بيان الالتزام

يتم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مستمر وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وأحكام القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما أنها لا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الموحدة الكاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

في ١ أبريل ٢٠١٥، صدر القانون الاتحادي رقم ٢ للشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٥") بتاريخ تفعيل ١ يوليو ٢٠١٥. إن البنك ملتزم مع الأحكام السارية لقانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٥ كما في تاريخ هذه البيانات المالية.

وافق مجلس الإدارة على إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٨.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة بواسطة المجموعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المطبقة بواسطة المجموعة على بياناتها المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

- المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الأدوات المالية
- المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الإيرادات من العقود مع العملاء

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الأدوات المالية

قام البنك بتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادر في يوليو ٢٠١٤ بتاريخ تطبيق مبدئي هو ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تغييراً أساسياً بشأن قياس والاعتراف بالأدوات المالية طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. فيما يلي ملخص للتغيرات الرئيسية على السياسات المحاسبية للبنك نتيجة تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يتضمن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ثلاث فئات رئيسية لتصنيف الموجودات المالية وهي: الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، والموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يستند تصنيف وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية إلى نموذج الأعمال الذي تتم فيه إدارة الأصل المالي وتدفقاته النقدية التعاقدية.

عند الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف الأصل المالي وفقاً لقياسه: بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ولم يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية المتعلقة بالأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- إذا كان يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- إذا ترتب على الشروط التعاقدية للأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تتمثل فقط في دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

عند الاعتراف المبدئي باستثمار في حقوق الملكية لا يتم الاحتفاظ به لغرض المتاجرة، يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي عرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وذلك على أساس كل استثمار على حدة.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

علاوة على ذلك، قد يقرر البنك بشكل نهائي عند الاعتراف المبدئي تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على الرغم أنه يفي بمتطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان هذا التصنيف ينهي أو يقلل بصورة جوهرية التباين المحاسبي الذي قد ينشأ فيما لو تم تصنيفه غير ذلك.

يلغي المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتطلبات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ المتعلقة بفصل الأداة المشتقة الضمنية من العقد الأساسي للأصل. إلا أن المنشآت لا تزال مطالبة بفصل الأدوات المشتقة الضمنية في المطلوبات المالية عندما لا تكون مرتبطة بشكل وثيق بالعقد الأساسي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

يحتفظ المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصورة كبيرة بالمتطلبات الحالية الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ فيما يتعلق بتصنيف المطلوبات المالية. إلا أنه يتم بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الاعتراف بكافة تغيرات القيمة العادلة الخاصة بالمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن الأرباح أو الخسائر، في حين أنه يتم بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عرض التغيرات في القيمة العادلة بشكل عام على النحو التالي:

- يتم بيان قيمة التغير في القيمة العادلة المنسوبة إلى التغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة بالالتزام، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- يتم بيان القيمة المتبقية للتغير في القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

يقوم البنك بإجراء تقييم سنوي لهدف نموذج الأعمال الذي يتم فيه الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة حيث يوضح ذلك بشكل أفضل الطريقة التي يتم بها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. فيما يلي المعلومات التي تم أخذها بعين الاعتبار:

- السياسات والأهداف المعلنة للمحفظة وتطبيق تلك السياسات. وبشكل محدد، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية أو الاحتفاظ بمعدل معين لأسعار الفائدة أو التوافق بين فترة استحقاق الموجودات المالية وفترة استحقاق الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق تدفقات نقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة البنك؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن هذا النموذج) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛ و
- تكرار وحجم وتوقيت المبيعات في الفترات السابقة، وأسباب هذه المبيعات والتوقعات بشأن المبيعات في المستقبل. إلا أنه لا يتم الأخذ بعين الاعتبار نشاط البيع على حدة ولكن يتم اعتباره جزء من التقييم العام لكيفية تحقيق الهدف المعلن للبنك فيما يتعلق بإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات فقط للمبلغ الأصلي والفوائد

لأغراض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي، في حين تُعرف "الفائدة" على أنها المقابل للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي المستحق خلال فترة زمنية محددة ومقابل تكاليف الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، يأخذ البنك بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند إجراء هذا التقييم، يضع البنك بعين الاعتبار ما يلي:

- الأحداث الطارئة التي قد تغير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص التمويل؛
- الشروط الخاصة بالدفع مقدماً وتمديد أجل السداد؛
- الشروط التي تحدد مطالبة البنك للتدفقات النقدية من موجودات محددة؛ و
- الخصائص التي تعدل الاعتبار الخاص بالقيمة الزمنية للمال.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تعديل الموجودات المالية

في حالة عدم وجود اختلاف جوهري في التدفقات النقدية للأصل المعدل المسجل بالتكلفة المطفأة، لا يترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل المالي. في هذه الحالة، يعيد البنك احتساب القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي ويقوم بالاعتراف بالقيمة الناتجة عن تعديل القيمة الدفترية الإجمالية كربح أو خسارة ناتجة عن التعديل ضمن الأرباح أو الخسائر.

انخفاض القيمة

يقوم البنك بالاعتراف بمخصصات خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة لدى البنوك المركزية؛
- المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية؛
- اتفاقيات إعادة الشراء العكسي؛
- الأصول المالية التي تكون في شكل أدوات الدين؛
- القروض والسلفيات؛
- التزامات القروض الصادرة؛ و
- عقود الضمان المالي المصدرة.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة للاستثمارات في حقوق الملكية.

يقوم البنك بقياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الإنتاجي، باستثناء البنود التالية حيث يتم قياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر:

- الاستثمارات في سندات الدين ذات مخاطر ائتمان منخفضة في تاريخ التقرير، و
- الأدوات المالية الأخرى (باستثناء ذمم الإيجارات المدينة) التي لم تزداد مخاطر الائتمان المرتبطة بها بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي بها.

يتم دائماً قياس مخصصات خسائر ذمم الإيجارات المدينة بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر الإنتاجي.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

يتم قياس مخصصات خسائر الائتمان باستخدام منهج مقسم إلى ثلاث مراحل استناداً إلى مدى التراجع الائتماني منذ الاعتراف المبدئي:

- المرحلة ١ - عندما لا يكون هناك زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بالأداة المالية، يتم قيد قيمة معادلة لقيمة خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة باستخدام احتمالية حدوث تعثر عن السداد خلال فترة الاثنى عشر شهراً التالية. فيما يتعلق بالأدوات التي تقل فترة استحقاقها المتبقية عن ١٢ شهر، يتم استخدام احتمالية التعثر بما يتناسب مع فترة الاستحقاق المتبقية.
- المرحلة ٢ - عندما تشهد الأداة المالية زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان عقب تقديم التسهيلات الائتمانية ولكن لم تتعرض لانخفاض في التصنيف الائتماني، يتم اعتباره ضمن المرحلة ٢. تتطلب هذه المرحلة احتساب خسائر الائتمان المتوقعة بناءً على مدى احتمالية التعرض للتعثر خلال العمر المتبقي المقدر للأداة المالية.
- المرحلة ٣ - سوف يتم إدراج الأدوات المالية المتعثرة في هذه المرحلة. على غرار المرحلة الثانية، سوف يتم تكوين مخصص لخسائر الائتمان بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الأعمار الإنتاجية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تابع)

تتمثل المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس خسائر الائتمان المتوقعة في هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر؛
- الخسارة المحتملة عند التعثر؛ و
- التعرض عند التعثر.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعية داخلياً وغيرها من البيانات السابقة وتخضع للتعديل لعكس المعلومات الخاصة بالنظرة الاستشرافية.

إن خصائص هذه المعايير الإحصائية والمدخلات هي كالتالي:

- احتمالية التعثر – تتمثل احتمالية التعثر في تقدير لاحتمالية التعثر عن السداد على مدى فترة زمنية.
- التعرض عند التعثر - يتمثل التعرض عند التعثر في تقدير التعرض في تاريخ التعثر المستقبلي، مع الأخذ بالاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير؛ و
- الخسارة المحتملة عند التعثر – تتمثل الخسارة المحتملة عند التعثر في تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر في وقت ما. وترتكز على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك المتوقعة حصول المقرضين عليها بما في ذلك التدفقات من تحقيق أي ضمانات. ويتم عادةً التعبير عنها كنسبة من التعرض عند التعثر.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير المرجح لخسائر الائتمان والتي تمثل القيمة الحالية لكامل العجز النقدي أي الفرق بين التدفقات النقدية بموجب العقد والتدفقات النقدية المتوقعة استلامها.

تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر لأداة مالية قد زادت بشكل ملحوظ منذ الاعتراف المبدئي، يأخذ البنك بالاعتبار المعلومات المعقولة والمدعومة بشكل ملائم والمتاحة دون تكلفة أو مجهود زائد. تشمل هذه المعلومات على المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية بناءً على الخبرة السابقة للبنك وتقييم الجدارة الائتمانية والمعلومات الاستشرافية. فيما يتعلق بالقروض للأفراد، يتم قياس الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان استناداً إلى عدد أيام التأخر عن السداد.

تعريف انخفاض القيمة

يقوم البنك بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يشير الدليل الموضوعي إلى وقوع حدث خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لحدث الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات.

تشتمل الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية على ما يلي على سبيل المثال وليس الحصر:

- تعرض المقرض أو المصدر لأزمة مالية كبيرة
- انخفاض في تصنيف المخاطر
- عدم الوفاء بالتزام آخر تجاه بنوك أخرى
- التعثر أو العجز عن السداد من قبل المقرض
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة وفقاً لشروط ما كان البنك ليقبلها في ظروف أخرى
- وجود مؤشر على إفلاس المقرض أو المصدر
- عدم وجود سوق نشط للسند

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تابع)

المعلومات الاستشرافية

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة وتقييم الزيادة الجوهرية في خسائر الائتمان يأخذ بعين الاعتبار المعلومات حول الأحداث السابقة والظروف الحالية بالإضافة إلى الظروف الاقتصادية وتوقعات الأحداث المستقبلية المعقولة والمدمجة بأدلة. يتطلب تقدير وتطبيق المعلومات الاستشرافية وضع أحكام هامة.

عوامل الإقتصاد الكلي

يقوم البنك في نماذج الاعتماد على مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل نمو إجمالي الناتج المحلي ومؤشر الأسهم وأسعار العقارات وأسعار النفط إلخ. إن المدخلات والنماذج المستخدمة في احتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية. من أجل بيان ذلك، يتم إجراء تعديلات نوعية أو تراكمات كتعديلات مؤقتة باستخدام أحكام انتمائية قائمة على الخبرة.

عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة ضمن بيان المركز المالي

يتم عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة ضمن بيان المركز المالي كما يلي:

- موجودات مالية مُقاسة بالتكلفة المطفأة: على أنه اقتطاع من القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات؛
- أدوات دين مُقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى: لا يتم الاعتراف بمخصص خسائر في بيان المركز المالي نظراً لأن القيمة الدفترية لتلك الموجودات تمثل قيمتها العادلة. إلا أنه يتم الإفصاح عن مخصص الخسائر ويتم الاعتراف به ضمن احتياطي القيمة العادلة؛ و
- التزامات بتقديم قروض وعقود ضمان مالي: يتم عرضها عامةً كمخصص ضمن المطلوبات الأخرى.

إن المدخلات المستخدمة في تقييم ما إذا كانت الأداة المالية في حالة تعثر وأهميتها قد تختلف بمرور الوقت لمواكبة التغيرات في الظروف.

التحول

تم تطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية نتيجة تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي باستثناء ما يلي.

- لم يتم إعادة بيان أرقام المقارنة. يتم الاعتراف بالفروق في القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ضمن الأرباح المحتجزة والاحتياطيات كما في ١ يناير ٢٠١٨. وعليه، فإن المعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولذلك لا يمكن مقارنتها بالمعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٨ طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

- تم إجراء التقييمات التالية على أساس الوقائع والظروف القائمة في تاريخ التطبيق الأولي.
- تحديد نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي.
- تصنيف وإلغاء التصنيفات السابقة لبعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تابع)

التحول (تابع)

- تصنيف بعض الاستثمارات في أدوات الملكية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.
- فيما يتعلق بالمطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تحديد ما إذا كان عرض تأثير التغيرات في مخاطر الائتمان للالتزام المالي في الإيرادات الشاملة الأخرى قد يترتب عليه أو يزيد من التباين المحاسبي في الأرباح أو الخسائر.
- إذا كان سند الدين ينطوي على مخاطر ائتمان منخفضة في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، يفترض البنك أن مخاطر الائتمان للأصل لم تزداد بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي به.

لمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التغيرات والنتائج المترتبة على تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، انظر الإيضاح ٥.

تواصل المجموعة في صقل افتراضاتها وإطار الحوكمة وأساليبها للتقدير وهي عملية قيد الإستمرار على مدار العام.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات ، التي تم تحديثها لتعكس الفروقات بين المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ ومعيار المحاسبة الدولي ٣٩ ، تم اعتمادها من قبل البنك إلى جانب المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٩ ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨. تتضمن التغيرات إيضاح التحول كما هو موضح في الإيضاح ٥.

يتم بيان التسويات من بداية الفترة إلى نهايتها بخصوص مخصصات الخسارة الائتمانية المتوقعة في الإيضاح ٦.

المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الإيرادات من العقود مع العملاء

يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ "عقود الإنشاء" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والتفسيرات ذات الصلة.

إن المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية افتراضي بدرجة أكبر ويقدم توجيهات تفصيلية بشأن الاعتراف بالإيرادات ويقلل من استخدام الأحكام عند تطبيق سياسات وممارسات الاعتراف بالإيرادات مقارنة بالمعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات ذات الصلة التي تم استبدالها. يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يسيطر العميل على السلعة أو الخدمة. يتمكن العميل من السيطرة عندما يكون لديه القدرة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة أو الحصول على مزايا منها.

يتمثل المبدأ الأساسي للمعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في قيام المنشأة بالاعتراف بالإيرادات عندما تقوم بتحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يساوي المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه نظير تلك السلع أو الخدمات.

يتضمن المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح التي يترتب عليها قيام المنشأة بتزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وقيمة وتوقيت وعدم اليقين في الإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة عن عقود المنشأة مع العملاء.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

تعديلات على المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الإيرادات من العقود مع العملاء

تشمل التعديلات إيضاحات بشأن تحديد التزامات الأداء، والمحاسبة على تراخيص الملكية الفكرية وتقييم الموكل مقابل الوكيل (العرض الاجمالي مقابل عرض الإيرادات الصافي). كما قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتضمين وسائل عملية اضافية تتعلق بالانتقال الى معيار الإيرادات الجديد.

بناء على تقييم المجموعة، فإن تأثير المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ليس مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

تم إصدار عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تنطبق على المجموعة ولكنها غير سارية المفعول للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – عقود الإيجار

صدر المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في يناير ٢٠١٦ ويتطلب الاعتراف تقريباً بجميع عقود الإيجار في بيان المركز المالي، بعد أن تم وقف العمل بالتمييز بين عقود الإيجار التشغيلي والإيجار التمويلي. وبموجب المعيار الجديد، يتم الاعتراف بالأصل (حق استخدام البند المستأجر) والالتزام المالي بدفع الإيجارات، ويستثنى فقط من ذلك عقود الإيجار منخفضة القيمة وقصيرة الأجل.

يسري المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩ مع السماح بالتطبيق المبكر. إن المجموعة لا تتوقع أي تأثير محاسبي جوهري على بياناتها المالية الموحدة. إن المجموعة بصدد تقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار على بياناتها المالية الموحدة.

أساس التوحيد

إن الشركات التابعة هي شركات مستثمر بها خاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر بها إذا انطبقت معايير السيطرة. تقوم المجموعة بإجراء إعادة التقييم للتحقق ما إذا كان لديها سيطرة، إذا حدث تغيرات في عامل أو أكثر من عوامل السيطرة. يتضمن هذا التقييم الظروف التي يمكن خلالها تحقيق الاحتفاظ بحقوق وقائية والتي ينتج عنها إمكانية سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها. ويتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة إلى تاريخ انتهاء تلك السيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أساس التوحيد (تابع)

تضم البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كلاً من البيانات المالية للبنك والشركات التابعة المبينة أدناه:

الاسم القانوني	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية ٢٠١٨
بنك أبوظبي الأول الولايات المتحدة الأمريكية إن في أبوظبي الأول للأوراق المالية ذ.م.م. شركة أبوظبي الوطنية للتأجير ذ.م.م. شركة أبوظبي الوطنية للعقارات ش.م.خ. بنك أبوظبي الأول الخاص (سويس) أس آيه شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي ش.م.خ. أبوظبي للوساطة في الأوراق المالية مصر بنك أبوظبي الوطني ماليزيا بنك أبوظبي الوطني خيار شراء الأسهم للموظفين المحدود	كوراساو الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة سويسرا الإمارات العربية المتحدة مصر ماليزيا الإمارات العربية المتحدة	الأعمال المصرفية الوساطة المالية التأجير إدارة العقارات الأعمال المصرفية التمويل الإسلامي الوساطة المالية الأعمال المصرفية الأسهم والأوراق المالية	٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪٩٦ ٪١٠٠ ٪١٠٠
اس اي اس ١٠ ماجيلان صندوق بنك أبوظبي الوطني العالمي للاستراتيجيات المتعددة بنك أبوظبي الوطني ريبيريز نتاسويز المحدود بنك أبوظبي الوطني للأسواق المالية (كيهان) المحدود نواه للخدمات الإدارية شركة مسماك العقارية ذ م م (مسماك) شركة مورا العقارية ذ م م (تابعة لشركة مسماك) الشركة التجارية الدولية الأولى ذ م م شركة أبوظبي الأولى لخدمات التوظيف ذ م م (تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ م م) بنك أبوظبي الأول للتوريد ذ م م (تابعة للشركة التجارية الدولية الأولى ذ م م) بنك أبوظبي الأول صكوك كومباني ليمتد I إف جي بي صكوك كومباني ليمتد II مصرف الخليج الأول الليبي ^١ أف جي بي للأسواق الدولية كيهان المحدودة شركة أبوظبي الأول للعقارات ذ م م	فرنسا جزر الكيمان البرازيل جزر الكيمان الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة	التأجير إدارة الصناديق الخدمات المصرفية مؤسسة مالية خدمات استثمارات عقارية استثمارات عقارية استثمارات عقارية خدمات الموارد	٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪٦٧ ٪١٠٠ ٪١٠٠
أصيل للتمويل ش.م.خ. دبي فيرست ش.م.خ. الخليج الأول لتقنيات المعلومات ذ.م.م. بنك أبوظبي الأول للاستثمار المملكة العربية السعودية	جزر الكيمان جزر الكيمان ليبيا جزر الكيمان الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة الإمارات العربية المتحدة المملكة العربية السعودية	شركة ذات أهداف خاصة شركة ذات أهداف خاصة خدمات مصرفية مؤسسة مالية الإدارة والوساطة في الممتلكات العقارية تمويل إسلامي بطاقات التمويل الائتماني خدمات تقنيات المعلومات مؤسسة مالية	٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪٥٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠ ٪١٠٠

^١ على الرغم من امتلاك البنك نسبة ٥٠٪ من الحصص القائمة لبنك الخليج الأول الليبي، تم تصنيف الاستثمار كشركة تابعة حيث يمارس البنك سيطرة على الجهة المستثمر فيها نتيجة لاحتفاظه بأغلبية الأصوات في مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٤ استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير وعدم اليقين هي نفسها كتلك المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ باستثناء التقديرات والأحكام التالية التي تنطبق اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية على أساس مستمر. يتم الاعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقدير وفي أي فترات مستقبلية متأثرة.

إن التغييرات في الأحكام الناتجة عن تطبيق السياسات المحاسبية والتي كان لها الأثر الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي تم إدخالها نتيجة اعتماد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية والتي تؤثر على:

- تصنيف الأصول المالية: تقييم نموذج الأعمال الذي يتم فيه الاحتفاظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصول المالية تنص فقط على سداد الأصل والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.
- احتساب خسارة الائتمان المتوقعة: التغييرات في الافتراضات وشكوك التقدير التي لها تأثير هام على خسائر الائتمان المتوقعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ تتعلق بالتغييرات التي تم إدخالها كنتيجة لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية. ويرجع هذا الأثر بشكل رئيسي إلى المدخلات والافتراضات والتقنيات المستخدمة في حساب خسارة الائتمان المتوقعة بموجب منهجية المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ تأثير التحول

إن تأثير تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما في ١ يناير ٢٠١٨ على مبالغ الأرباح المحتجزة و احتياطي القيمة العادلة وحصل غير مسيطرة هو كالتالي:

الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	حصول غير مسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
١٨,٦٧٧,٥٥٢	٦٢٥,٢١٠	٤٨٧,٠١٥	١٩,٧٨٩,٧٧٧

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩

تأثير إعادة التصنيف وإعادة القياس

-	٢٤,١٣٨	-	٢٤,١٣٨
٦٠٢	(٦٠٢)	-	-
(٤٧,٠١٥)	٤٧,٠١٥	-	-
٣٠٣,٧٤٢	(٣٠٣,٧٤٢)	-	-

استثمارات الأوراق المالية (سندات الدين) المصنفة من المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق إلى تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
استثمارات الأوراق المالية (سندات الدين) المصنفة من المتاحة للبيع إلى تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
استثمارات استثمارات الأوراق المالية (سندات حقوق الملكية) المصنفة من المتاحة للبيع إلى تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
استثمارات الأوراق المالية (صناديق الملكية الخاصة) المصنفة من المتاحة للبيع إلى تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تأثير الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة

(٢,٩٣٩,٨٨٩)	٤٩,١١٣	(١٥٨,٧٠١)	(٣,٠٤٩,٤٧٧)
١٥,٩٩٤,٩٩٢	٤٤١,١٣٢	٣٢٨,٣١٤	١٦,٧٦٤,٤٣٨

على الأصول المالية والتعرضات غير الممولة (صافي من الضرائب)

الرصيد الافتتاحي وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في تاريخ التطبيق الأولي، ١ يناير ٢٠١٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ تأثير التحول (تابع)

يوضح الجدول التالي مطابقة بين فئات القياس الأصلية والقيم الدفترية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وفئات القياس الجديدة والقيم الدفترية طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ١ يناير ٢٠١٨.

الموجودات المالية	التصنيف طبقاً للمعيار رقم ٣٩	التصنيف طبقاً للمعيار رقم ٩	القيمة الدفترية طبقاً للمعيار رقم ٣٩ ألف درهم	إعادة التصنيف إلى فئة أخرى ألف درهم	إعادة القياس ألف درهم	تأثير خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	القيمة الدفترية طبقاً للمعيار رقم ٩ ألف درهم
النقد والأرصدة لدى المصارف المركزية	القروض والذمم المدينة	التكلفة المطفأة	١٣٨,١١١,٠٥٤	-	-	(٢٧٨,٩٧٩)	١٣٧,٨٣٢,٠٧٥
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٩,٣٢٠,٧٦٤	٢,٣٩٣,٥٣٣	-	-	٢١,٧١٤,٢٩٧
مبالغ مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية	القروض والذمم المدينة	التكلفة المطفأة	١٣,٨٢٩,٤٩٠	-	-	(٢٧,٧٩٦)	١٣,٨٠١,٦٩٤
اتفاقيات إعادة الشراء العكسي	القروض والذمم المدينة	التكلفة المطفأة	٢١,٣٤٦,٩٧٤	-	-	(٥,٨٩٥)	٢١,٣٤١,٠٧٩
الأدوات المالية المشتقة	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١١,٣٩٩,٤٣٢	-	-	-	١١,٣٩٩,٤٣٢
القروض والسلفيات	القروض والذمم المدينة	التكلفة المطفأة	٣٣٠,٤٦٥,٨٨٨	-	-	(١,٨٨٩,٣٣٦)	٣٢٨,٥٧٦,٥٥٢
استثمارات لغير أغراض المتاجرة	محتفظ به حتى الاستحقاق	التكلفة المطفأة	٧,٠٧٥,٤٦٧	(٨٧٣,٥٩٠)	-	(٦٣,٩٣٧)	٦,١٣٧,٩٤٠
	متاحة للبيع - الديون	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٧٨,٩٨٤,٣٢٩	٥٨٠,٦٨٣	٢٤,١٣٨	-	٧٩,٥٨٩,١٥٠
	متاحة للبيع - الأسهم	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٢,٣٢٨,١٥٤	(٢,١٠٠,٦٢٦)	-	-	٢٢٧,٥٢٨
موجودات أخرى	القروض والذمم المدينة	التكلفة المطفأة	١٥,٥٤٢,١١٦	-	-	(٤٢,٠٧٥)	١٥,٥٠٠,٠٤١
إجمالي الموجودات المالية			٦٣٨,٤٠٣,٦٦٨	-	٢٤,١٣٨	(٢,٣٠٨,٠١٨)	٦٣٦,١١٩,٧٨٨

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٥ تأثير التحول (تابع)

القيمة الدفترية طبقاً للمعيار رقم ٩ ألف درهم	تأثير خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	إعادة القياس ألف درهم	إعادة التصنيف إلى فئة أخرى ألف درهم	التصنيف طبقاً للمعيار رقم ٩ ألف درهم	التصنيف طبقاً للمعيار رقم ٣٩ ألف درهم	القيمة الدفترية طبقاً للمعيار رقم ٣٩ ألف درهم
المطلوبات المالية						
٣٠,٥٧٦,٣٣٦	-	-	-	٣٠,٥٧٦,٣٣٦	التكلفة المطفأة	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
٣٧,٦٧٤,٠١٦	-	-	-	٣٧,٦٧٤,٠١٦	التكلفة المطفأة	اتفاقيات إعادة الشراء
٢٤,١٢٤,٠٩٧	-	-	-	٢٤,١٢٤,٠٩٧	التكلفة المطفأة	أوراق تجارية
١٤,٩٤١,٣٣١	-	-	-	١٤,٩٤١,٣٣١	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	الأدوات المالية المشتقة
٣٩٥,٨٤٣,٦٦٤	-	-	-	٣٩٥,٨٤٣,٦٦٤	التكلفة المطفأة	حسابات العملاء وودائع أخرى
٤٢,١٤٥,٧١٨	-	-	-	٤٢,١٤٥,٧١٨	التكلفة المطفأة	قروض لأجل
٤٢٠,٣٨١	-	-	-	٤٢٠,٣٨١	التكلفة المطفأة	السندات الثانوية
٢١,٧٧٤,٧٩٨	٧٤١,٤٥٩	-	-	٢١,٠٣٣,٣٣٩	التكلفة المطفأة	مطلوبات أخرى ^١
٥٦٧,٥٠٠,٣٤١	٧٤١,٤٥٩	-	-	٥٦٦,٧٥٨,٨٨٢		إجمالي المطلوبات المالية

^١ تشمل خسارة ائتمانية متوقعة للتعرض غير الممول

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٦ إدارة المخاطر المالية

مخاطر الائتمان

فيما يلي تركيزات مخاطر الائتمان لدى المجموعة من حيث الطرف المقابل للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات لغير أغراض المتاجرة		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		
(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٣٨,٩٥٦,٥٧٧	٤٠,٧١٥,٥١٦	٤,٣٩٧,٧٩٩	٣,٠٧١,١٧٤	القطاع الحكومي
٣,١٨٠,٩٨٣	٢,٨٨٣,٤١٩	٩١٥,٢٧٩	١,٣٥٠,٧٤٣	المؤسسات الدولية
٢٣,٥٢١,١٥٨	٢٢,٢٦٦,٤٥٣	٢,٢٨٧,٧٠٣	١,٢٠٩,١٨١	القطاع العام
١٥,٠١٩,٦٢١	١٦,٤٦٣,٦٢٤	١١,٠٧٠,٧٦٤	٦,٧٥٠,٧٧٦	القطاع المصرفي
٧,٧٧٩,٣٧١	٦,٢٧٥,٠٦٧	٦٤٩,٢١٩	٣,١٢٣,٥٥٢	قطاع الشركات / القطاع الخاص
٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٨,٦٠٤,٠٧٩	١٩,٣٢٠,٧٦٤	١٥,٥٠٥,٤٢٦	
-	(٢,٦٣٢)	-	-	نقصاً: انخفاض القيمة (خسارة ائتمانية متوقعة) على أدوات مالية المقومة بالتكلفة المطفأة
٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٨,٦٠١,٤٤٧	١٩,٣٢٠,٧٦٤	١٥,٥٠٥,٤٢٦	

فيما يلي التصنيفات الائتمانية الخارجية للأوراق المالية لأغراض المتاجرة والاستثمارات لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات لغير أغراض المتاجرة		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		
(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
١٣,٧٣٦,٤٢٩	١٤,٧٧٦,٥٥٢	٩٣,٢٨١	٢١,٩٧٥	أأ
٥٥,٥٦٨,٣٨٠	٥٥,٩٨٥,٧٢٨	١٢,٤٥١,٢٢٩	٧,٨٢٠,١٧٦	أأ إلى أ
١٤,٥٦١,١٠١	١٤,٨٢٤,٣٢٦	٥,٩٢٤,٤٦٧	٤,١٠٥,٠٠٩	ب ب ب إلى ب
٢٦,٥٣٥	٢١,٧١٣	٢٧	٢٢	ج ج ج و أقل
٤,٥٦٥,٢٦٥	٢,٩٩٥,٧٦٠	٨٥١,٧٦٠	٣,٥٥٨,٢٤٤	غير مصنفة
٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٨,٦٠٤,٠٧٩	١٩,٣٢٠,٧٦٤	١٥,٥٠٥,٤٢٦	

تشتمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة على استثمارات في أدوات ملكية واستثمارات في صناديق الملكية الخاصة غير معرضة لمخاطر الائتمان (إيضاح ٩).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة أيضاً بقياس تعرضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى القيمة الدفترية الإجمالية ناقصاً المبالغ التي تتم مقاصتها والفوائد المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية أقصى تعرض لمخاطر الائتمان.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		مشتراة أو تعرضت لانخفاض في القيمة ^٤		الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض
١٦٤,١٥٣,٥٣٠	١٣,٤٦٩	٥,١٤٢,٠١٠	٢٤٥,٩٩٩	-	-	-	-	١٦٩,٢٩٥,٥٤٠	٢٥٩,٤٦٨
١٥,٢٩٠,٠٧٨	١٦,٧١١	٣٧٦,٣٤٧	١٨,١٠٣	-	-	-	-	١٥,٦٦٦,٤٢٥	٣٤,٨١٤
١٩,٥٤١,٢٨٢	٤,٨٩٣	-	-	-	-	-	-	١٩,٥٤١,٢٨٢	٤,٨٩٣
٣٣٥,٢٢٩,٣٦٠	١,٤٩١,٨٣٦	١٩,٩٨٧,٦٧٧	٤,٥٩٤,٥٥٩	٨,٤٣٩,٠٩٧	٤,٩٦٦,٣١٨	٥,٥٨٨,٢٦٤	٢,١٥٦,٠٩٥	٣٦٩,٢٤٤,٣٩٨	١٣,٢٠٨,٨٠٨
٥,٧٣٧,١٢٨	٢,٦٣٢	-	-	-	-	-	-	٥,٧٣٧,١٢٨	٢,٦٣٢
٨٢,٢٥٢,٤٠٢	٢٧,٧٥٧	٣٦,١١٧	٢,٨٢٠	-	-	-	-	٨٢,٢٨٨,٥١٩	٣٠,٥٧٧
١٤,٣٤٧,٤٢٦	٦٠,٥٩٨	٤٩٦,٠٣١	٣,٢٠٥	-	-	-	-	١٤,٨٤٣,٤٥٧	٦٣,٨٠٣
٢٠٠,٥٣٩,٤٧١	٩٢,٣٢٠	٥,٤٣٦,٧٠٦	١٨٣,٨٦٣	٥٣٢,٦٩٠	١٨٧,٥٥٩	-	-	٢٠٦,٥٠٨,٨٦٧	٤٦٣,٧٤٢
٨٣٧,٠٩٠,٦٧٧	١,٧١٠,٢١٦	٣١,٤٧٤,٨٨٨	٥,٠٤٨,٥٤٩	٨,٩٧١,٧٨٧	٥,١٥٣,٨٧٧	٥,٥٨٨,٢٦٤	٢,١٥٦,٠٩٥	٨٨٣,١٢٥,٦١٦	١٤,٠٦٨,٧٣٧

الأرصدة لدى
المصارف المركزية
مبالغ مستحقة من
البنوك والمؤسسات
المالية
اتفاقيات إعادة الشراء
العكسي
القروض والسلفيات^١
استثمارات لغير
أغراض المتاجرة
بالتكلفة المطفأة
دين بالقيمة العادلة من
خلال
الإيرادات الشاملة
الأخرى^٢
موجودات أخرى^٣
التعرضات الغير
ممولة

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات.

^٢ يتم احتساب المخصص مقابل القروض المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن احتياطي القيمة العادلة.

^٣ يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لبعض الموجودات المدرجة ضمن بند الموجودات الأخرى استناداً إلى منهجية مبسطة ويتم بيانها كجزء من المرحلة ١.

^٤ ترى المجموعة، من وجهة نظر الجودة الائتمانية الداخلية، أن مبلغ ٥,٣٣٩ مليون درهم على قدم المساواة مع القروض المتعثرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

الرصيد الافتتاحي كما في ١ يناير ٢٠١٨

المرحلة ١		المرحلة ٢		المرحلة ٣		مشتراة أو تعرضت لانخفاض في القيمة		الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض	مخصص	تعرض
الأرصدة لدى المصارف المركزية	١٣٠,٨٣٠,٥٣٣	٢٣,٧٥٧	٥,٥٠٢,٣٥٩	٢٥٥,٢٢٢	-	-	-	٢٧٨,٩٧٩	١٣٦,٣٣٢,٨٩٢
مبالغ مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية	١٣,٣٥٠,٩٢٧	٦,٧١٦	٤٧٨,٥٦٣	٢١,٠٨٠	-	-	-	٢٧,٧٩٦	١٣,٨٢٩,٤٩٠
اتفاقيات إعادة الشراء العكسي	٢١,٣٤٦,٩٧٤	٥,٨٩٥	-	-	-	-	-	٥,٨٩٥	٢١,٣٤٦,٩٧٤
القروض والسلفيات ^١	٣١٠,٧٢٩,٠٧٩	١,٨٤٩,٢٨٨	٢١,٦٠٢,٠٣٤	٥,٧٣٤,٨٢٢	٧,٠٢٣,٤٠٥	٤,٦٤٣,٧١٩	٥,٧٣٤,٥٤٠	١٤,٦١١,٣٨٨	٣٤٥,٠٨٩,٠٥٨
استثمارات لغير أغراض المتاجرة	٦,٠٨٦,٨٧٧	٥,١٢٣	١١٥,٠٠٠	٥٨,٨١٤	-	-	-	٦٣,٩٣٧	٦,٢٠١,٨٧٧
بالتكلفة المطفأة دين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات	٧٩,٥٦٢,٥٧٢	٤٧,٠٦٧	٢٦,٥٣٥	٢,٠٤٦	-	-	-	٤٩,١١٣	٧٩,٥٨٩,١٠٧
الشاملة الأخرى ^٢	١٠,٩٣٢,٠٩٢	٤٩,٠١٩	٣٣١,٥٤٥	٤٣١	١١٣	٤٨	-	٤٩,٤٩٨	١١,٢٦٣,٧٥٠
موجودات أخرى ^٣	١٩٤,٠٢٥,٧٩٦	٢٠٦,٣٥٢	٦,٥٩٩,١٠٥	٣٣٣,١٥٦	٣٦٨,١٤٨	٢٠١,٩٥١	-	٧٤١,٤٥٩	٢٠٠,٩٩٣,٠٤٩
التعرضات الغير ممولة	٧٦٦,٨٦٤,٨٥٠	٢,١٩٣,٢١٧	٣٤,٦٥٥,١٤١	٦,٤٠٥,٥٧١	٧,٣٩١,٦٦٦	٤,٨٤٥,٧١٨	٥,٧٣٤,٥٤٠	١٥,٨٢٨,٠٦٥	٨١٤,٦٤٦,١٩٧

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات.

^٢ يتم احتساب المخصص مقابل القروض المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن احتياطي القيمة العادلة.

^٣ يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لبعض الموجودات المدرجة ضمن بند الموجودات الأخرى استناداً إلى منهجية مبسطة ويتم بيانها كجزء من المرحلة ١.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٦ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

يتم أدناه اظهار الحركة في مخصص انخفاض القيمة خلال الفترة:

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم
٤,٤٦٨,٠٦٠	١٢,٧٢٨,١١١
-	٣,١٠٦,٠١٣
٤,٤٦٨,٠٦٠	١٥,٨٣٤,١٢٤
٦,٨٥٧,٢٧٦	-
٣٢٥,٢٦٠	-
١,٧٥٣,٢٣٣	١,٣٧٩,٦٢٢
(٢,٢٥٠,٣٩٥)	(٣,١٤٥,٠٠٩)
١١,١٥٣,٤٣٤	١٤,٠٦٨,٧٣٧

في بداية الفترة
التأثير الناجم عن تطبيق المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية

الزيادة بسبب الاستحواذ والتعديلات الأخرى
تأثير تعديل السياسة المحاسبية بسبب الاستحواذ
صافي المحمل لانخفاض قيمة الأدوات المالية
المبالغ المشطوبة وتعديلات أخرى

نهاية الفترة

٧ الموجودات والمطلوبات المالية

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة – تسلسل مستويات أساليب القياس

يبين الجدول أدناه تحليل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة بنهاية فترة التقرير، من حيث تصنيف مستويات أساليب قياس القيمة العادلة:

المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٩,٩٥١,٠٥٩	٣,٧٢٥,١٧٨	١,٨٢٩,١٨٩	١٥,٥٠٥,٤٢٦
٧٦,٣٧٧,٧٦٨	٥,٩١٠,٧٥١	-	٨٢,٢٨٨,٥١٩
٣٢٩,٠١٠	-	١٦٩,٠٦٧	٤٩٨,٠٧٧
١٢١,٤٨٥	١٧,١٤٧,٥٧٤	-	١٧,٢٦٩,٠٥٩
٨٦,٧٧٩,٣٢٢	٢٦,٧٨٣,٥٠٣	١,٩٩٨,٢٥٦	١١٥,٥٦١,٠٨١
٥٢,٢١٣	١٨,٢٨٢,٠٥٨	-	١٨,٣٣٤,٢٧١

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
مع اعادة تنوير للأرباح والخسائر (سندات دين)
دون اعادة تنوير للأرباح والخسائر (سندات حقوق ملكية)
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)

موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
موجودات مالية متوفرة للبيع
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

١٧,١٧٠,٧٦٥	٢,١٣١,٦٣٦	٧,٢٤١	١٩,٣٠٩,٦٤٢
١١,١٢٢	-	-	١١,١٢٢
٧٦,١٧٧,٤٨٦	٣,٢٦٦,٨٧١	١,٨٦٨,١٢٦	٨١,٣١٢,٤٨٣
٣٢,٥٩٢	١١,٣٦٦,٨٤٠	-	١١,٣٩٩,٤٣٢
٩٣,٣٩١,٩٦٥	١٦,٧٦٥,٣٤٧	١,٨٧٥,٣٦٧	١١٢,٠٣٢,٦٧٩
١٣٣,٠٧٣	١٤,٨٠٨,٢٥٨	-	١٤,٩٤١,٣٣١

أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة – تسلسل مستويات أساليب القياس (تابع)

لم يكن هناك تحويلات ضمن تسلسل مستويات أساليب القياس للقيمة العادلة لأي موجودات أو مطلوبات مالية فيما عدا خمسة أدوات مالية تم تحويلها من المستوى الأول إلى المستوى الثاني وتبلغ قيمتها ١,٥٤٤ مليون درهم وستة سندات من المستوى الثاني إلى المستوى الأول تصل قيمتها إلى ٧٤٢ مليون درهم وسند واحد من المستوى الثاني إلى المستوى الثالث وتبلغ قيمتها ٣٩ مليون درهم. إن أساليب التقييم والمعطيات المستخدمة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مشابهة لتلك الأساليب والمعطيات المستخدمة من قبل المجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
١,٨٠٥,٣١٢	١,٧٧٨,١٦٢	نقد في الصندوق
٢١,٠٢٦,٠٢٣	٢٠,٧٣٢,٤٦٧	البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١٧,٩٩٩,٩٤٢	١٤,٩٨٧,٠١٠	الودائع النقدية الاحتياطية
٢,٥٧٩,٢١٤	٤,٥٠٥,٦٤٤	شهادات الودائع
		أرصدة أخرى
١,١٦٧,٦٦١	١,٠٣١,٥٨١	أرصدة لدى البنوك المركزية الأخرى
١٢٦,٥٢٢,٧٠٠	٩٥,٠٧٦,١٩٠	الودائع النقدية الاحتياطية
		الودائع الأخرى والأرصدة
١٧١,١٠٠,٨٥٢	١٣٨,١١١,٠٥٤	
(٢٥٩,٤٦٨)	-	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
١٧٠,٨٤١,٣٨٤	١٣٨,١١١,٠٥٤	

الودائع النقدية الاحتياطية ليست متاحة للعمليات اليومية للمجموعة.

٩ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٥,١٢٤	٥٥,٧١٩	استثمارات في صناديق إدارة
١,٨٣٢,٧٦٩	-	الاستثمارات في صناديق الملكية الخاصة
١,١٦٧,٧٥٩	٥٠٣,٧٦٩	استثمارات في الأسهم
١٢,٤٩٩,٧٧٤	١٨,٧٦١,٢٧٦	سندات الدين
١٥,٥٠٥,٤٢٦	١٩,٣٢٠,٧٦٤	

١٠ قروض وسلفيات

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٣٦٩,٢٤٤,٣٩٨	٣٤٥,٠٨٩,٠٥٨	إجمالي القروض والسلفيات
(٢,٢٢١,٣٥٠)	(١,٨٩٥,٠٥٩)	ناقصاً: الفوائد المعلقة
(١٣,٢٠٨,٨٠٨)	(١٢,٧٢٨,١١١)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٣٥٣,٨١٤,٢٤٠	٣٣٠,٤٦٥,٨٨٨	صافي القروض والسلفيات

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٠ قروض وسلفيات (تابع)

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم
٥,٤٨٨,٥٦٤	٥,٠٠٦,٢٣٤
٥١,٢٢٥,٦٤٩	٥٤,٥٨٦,٣٩٩
٣٥,٨٧٣,٨٩١	٢١,٠٩٩,١٥٥
٢٠٦,١١٩,٢٤٦	١٩٣,١٧٥,٩٥٧
٧٠,٥٣٧,٠٤٨	٧١,٢٢١,٣١٣
<u>٣٦٩,٢٤٤,٣٩٨</u>	<u>٣٤٥,٠٨٩,٠٥٨</u>

حسب الطرف المقابل:

القطاع الحكومي
القطاع العام
القطاع المصرفي
قطاع الشركات / القطاع الخاص
قطاع الأفراد / التجزئة

إجمالي القروض والسلفيات

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم
١٦,٠٦٩,٢٧٠	١٥,٢٠٠,٩٥٦
٢٨١,٨٠٨,٢٩١	٢٦٧,٤٨٧,٧١٢
٣٣,٢٢٥,٦٨٢	٢٢,٩٧٠,٥٥٠
٢٩,٧٥٩,٣٨٨	٣٠,٢٤٦,٤٣٠
٧,٣٣٣,٩٥٨	٨,٠٣٥,٢٧٠
١,٠٤٧,٨٠٩	١,١٤٨,١٤٠
<u>٣٦٩,٢٤٤,٣٩٨</u>	<u>٣٤٥,٠٨٩,٠٥٨</u>

حسب المنتج:

سحوبات على المكشوف
قروض لأجل
قروض التمويل التجاري
قروض شخصية
بطاقات ائتمان
قروض تمويل المركبات

إجمالي القروض والسلفيات

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم
٥٣٦,٤٢٦	٤٣٥,٨٠٨
٣٠,١٦٨,٦١٥	٢٤,٢٢٥,٤٥٩
٢٢,٣٣٨,٦٨١	٢٠,١٧٨,٧١٤
٩,٥٢٦,٨٥٠	١٢,٠٣٤,٨٤٠
٩٧,٩٤٦,٧٦٤	٩٠,٥٣٠,٣٨٦
٢٣,١٣٩,٦٨٤	٢٢,٨٧٧,٥٢٢
٢٣,٧٢١,١٥٨	٢٦,٤٢١,٦٦١
٣٥,٨٧٣,٨٩١	٢١,٠٩٩,١٥٥
٢٦,٤٩٠,٦٩٩	٢٦,٦٤١,١٢٨
٢٣,٣٢٩,١٢٠	٢٤,٢٢٨,٥١٤
٥,٤٨٨,٥٦٤	٥,٠٠٦,٢٣٤
٥٧,٧٤٩,٩٥٧	٥٨,٣٦٣,٧١٤
١٢,٧٨٧,٠٩١	١٢,٨٥٧,٦٠١
١٤٦,٨٩٨	١٨٨,٣٢٢
<u>٣٦٩,٢٤٤,٣٩٨</u>	<u>٣٤٥,٠٨٩,٠٥٨</u>

التركيزات حسب القطاع الصناعي:

الزراعة
الطاقة
الصناعة
الإنشاءات
العقارات
التجارة
المواصلات والاتصالات
البنوك
المؤسسات المالية الأخرى
الخدمات
الحكومة
القطاع الشخصي - القروض وبطاقات الائتمان
القطاع الشخصي - قروض عقارية
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١١ استثمارات لغير أغراض المتاجرة

(مُدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٨١,٣١٢,٤٨٣	-	استثمارات متاحة للبيع
-	٨٢,٢٨٨,٥١٩	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
-	٤٩٨,٠٧٧	- مع إعادة التدوير للأرباح والخسائر (سندات دين)
٧,٠٧٥,٤٦٧	-	- دون إعادة التدوير للأرباح والخسائر (سندات حقوق ملكية)
-	٥,٧٣٧,١٢٨	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٦٩,٧٦٠	٨٠,٣٥٥	التكلفة المطفأة
٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٨,٦٠٤,٠٧٩	استثمار في شركات زميلة وائتلاف مشترك
-	(٢,٦٣٢)	
٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٨,٦٠١,٤٤٧	نقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة

فيما يلي تحليل الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة من حيث نوعها كما في تاريخ التقرير:

(مُدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم			(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم			
مدرجة	غير مدرجة	المجموع	مدرجة	غير مدرجة	المجموع	
٤٥٠,٣٥٦	٢٣٤,٣٦٤	٦٨٤,٧٢٠	٣٢٩,٠١١	٢٤٩,٤٢١	٥٧٨,٤٣٢	استثمارات أسهم
-	١,٧٠٣,٥٢٤	١,٧٠٣,٥٢٤	-	-	-	استثمارات في صناديق الملكية الخاصة*
٨٤,٣٣٠,٣٨٨	١,٧٢٧,٣٣٥	٨٦,٠٥٧,٧٢٣	٨٦,٤٧٤,٤١٤	١,٥٥١,٢٣٣	٨٨,٠٢٥,٦٤٧	استثمارات سندات الدين
١١,٧٤٣	-	١١,٧٤٣	-	-	-	صناديق
٨٤,٧٩٢,٤٨٧	٣,٦٦٥,٢٢٣	٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٦,٨٠٣,٤٢٥	١,٨٠٠,٦٥٤	٨٨,٦٠٤,٠٧٩	
-	-	-	(٢,٣٢٢)	(٣١٠)	(٢,٦٣٢)	نقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٨٤,٧٩٢,٤٨٧	٣,٦٦٥,٢٢٣	٨٨,٤٥٧,٧١٠	٨٦,٨٠١,١٠٣	١,٨٠٠,٣٤٤	٨٨,٦٠١,٤٤٧	

بلغت قيمة أدوات الدين ضمن اتفاقيات إعادة الشراء والمدرجة تحت بند استثمارات لغير أغراض المتاجرة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ما قيمته ١٩,٨٨٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٣,٧٨١ مليون درهم).

* في عام ٢٠١٧، تم تسجيل الاستثمارات في صناديق الملكية الخاصة كاستثمارات غير متداولة مصنفة كمتاحة للبيع. تم إعادة تصنيف هذه الاستثمارات وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسائر.

١٢ استثمارات عقارية

(مُدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	
٦,٤٢٢,٥٠٢	٦,٩٢٧,٦٩٢	الرصيد الافتتاحي في بداية الفترة
٥٥٣,٢٠٣	١٩٧,١٢٥	الإضافات
٤٥,١٠٦	-	معاملة دمج أعمال
(٢٧٣,٠٣٥)	(١٨,٥١٢)	الاستبعادات / التحويلات
١٧٩,٩١٦	١,٠٨٠	تعديل القيمة العادلة
٦,٩٢٧,٦٩٢	٧,١٠٧,٣٨٥	في نهاية الفترة

تم تحديد القيمة العادلة للعقارات بناءً على التقييمات التي تم القيام بها بواسطة شركات تقييم خارجية معتمدة، وتقع جميعها ضمن المستوى ٣ من النظام المتدرج للقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٣ موجودات غير ملموسة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٣١٧,٤٤٥	١٧,٣٧٠,٢٤٩	الشهرة التجارية
١,٨١٣,٥١٧	١,٧٧٤,٧١٦	علاقات العملاء
٩٧٦,٠٣٨	٥٩٣,٣٣٥	الودائع الأساسية
-	٣٦٨,٧٠٠	الرخصة التجارية
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	العلامة التجارية
٢٠,١٢٩,٠٠٠	٢٠,١٢٩,٠٠٠	
(٢٢٧,٦٢٦)	(٣٧٦,٥٠٧)	الإطفاء
١٩,٩٠١,٣٧٤	١٩,٧٥٢,٤٩٣	

تم تسجيل القيم الدفترية للشهرة والموجودات غير الملموسة الناتجة عن عملية الدمج في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على أساس مؤقت وتم تعديلها لاحقاً في الربع الأول من عام ٢٠١٨ لتعكس نتائج عملية تخصيص سعر الشراء. تم الانتهاء من العملية وفقاً للجدول الزمنية المحددة في المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ٣ - دمج الأعمال.

١٤ مبالغ مستحقة للبنوك ومؤسسات مالية

تتضمن المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية أرصدة مستحقة للبنوك المركزية بقيمة ١٤,٨٨٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٣,٦٩٥ مليون درهم).

١٥ أوراق تجارية

لدى البنك برنامجي أوراق تجارية مقومة باليورو يصل مجموع حدودها إلى ١٠,٥ مليار دولار أمريكي. لدى البنك "برنامج أوراق تجارية بالدولار الأمريكي" مع حد للبرنامج يبلغ ٥ مليارات دولار أمريكي.

١٦ حسابات العملاء وودائع أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٧,٠٠٥,٢٠٠	١٤٤,٤١٦,٢٨٥	حسب نوع الحساب:
١٣,٣٢٣,٥٠٤	١٠,٤٤٥,٩٥٠	حسابات جارية
٥,٧٤٤,٦٦٤	٤,٨٧٨,٤٧٩	حسابات توفير
٢٠٥,٠٩٦,٦٧٥	٢٦٥,٧٥٥,٦٨٤	حسابات الهامش
		ودائع بإشعار وودائع لأجل
٣٦١,١٧٠,٠٤٣	٤٢٥,٤٩٦,٣٩٨	
٣٤,٦٧٣,٦٢١	٢٩,٧٧٤,١٨٩	شهادات إيداع
٣٩٥,٨٤٣,٦٦٤	٤٥٥,٢٧٠,٥٨٧	

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٨,٦٣٩,٧٨٣	١٣٩,١١١,٨٦٦	حسب الطرف المقابل:
٧٤,٣٠٣,٨٥٨	٦١,٠٤١,٦٣٨	القطاع الحكومي
١٣٥,٢٨١,٦٢٢	١٤٨,٩٠٨,٤٧٤	القطاع العام
٧٢,٩٤٤,٧٨٠	٧٦,٤٣٤,٤٢٠	قطاع الشركات / القطاع الخاص
		قطاع الأفراد / التجزئة
٣٦١,١٧٠,٠٤٣	٤٢٥,٤٩٦,٣٩٨	
٣٤,٦٧٣,٦٢١	٢٩,٧٧٤,١٨٩	شهادات إيداع
٣٩٥,٨٤٣,٦٦٤	٤٥٥,٢٧٠,٥٨٧	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٧ قروض لأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)

حتى ٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة واحدة	١ إلى ٣ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-	-	-
-	٤٩,٩٨١	-	-	-	٤٩,٩٨١
-	١,٧٣٨,٦٩٠	٨٠,١٣٣	٧٨,٥٨٠	-	١,٨٩٧,٤٠٣
-	٥٣,١٠٢	-	٦٦,٢٠٢	-	١١٩,٣٠٤
-	-	-	-	-	١١٩,٤١٤
-	-	-	١,٤٧٧,٣٦٦	٥٤٣,٠٩١	٢,٠٢٠,٤٥٧
-	٣٧٨,٠٤٨	١٦٥,٦٣٨	٣٦,٨٨٧	-	٥٨٠,٥٧٣
-	-	-	-	-	١,٤١٠,٧٣٩
-	-	-	-	-	٦٥٨,٤٥٢
-	-	-	-	-	٥٥١,٤١٩
-	-	-	-	-	٢٥٤,٠٧٨
-	١٥٠,٩٩٢	٢٤١,٣٣٢	٦٨٩,٦٩٥	١٧٥,٢٤٩	١,٢٥٧,٢٦٨
-	٣٢١,٩٠٩	-	-	-	٦٦١,٧٩٩
-	-	-	-	-	١,٩٧٧
-	-	-	-	-	٤٢٩,٣٠٠
-	-	-	-	-	-
-	٤,٥٣٤,٧٢٩	٥,٧١٥,٧٠٩	٤,٦٢٠,٤١٩	٩,٨٥١,٨٩٥	٢٤,٧٢٢,٧٥٢
١,٢٤٨,٩٤٤	٤٨٣,٧٣٤	٦,٦٩٣,٦١٢	١١٥,٧٨١	-	٨,٥٤٢,٠٧١
١,٢٤٨,٩٤٤	٧,٧١١,١٨٥	١٥,٢١٦,٩٨٨	٧,٠٨٤,٩٣٠	١١,٤٦٣,٥٢١	٤٢,٧٢٥,٥٦٨

العملة	معدل الفائدة
درهم إماراتي	المرتبطة بسعر أسهم
درهم إماراتي	٣ أشهر ايبور + ٢,٥٩٧٪ سنوياً
دولار استرالي	معدل فائدة ثابت من ٢٠١٧٪ إلى ٥,٠٠٠٪ سنوياً
دولار استرالي	معدل فائدة AUD BBSW لثلاثة أشهر + ١,١٠٪ إلى ١,٤٢٪ سنوياً
جنيه استرالي	معدل فائدة ثابت بنسبة ١,٦٦٪ سنوياً
فرنك سويسري	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,١٦٪ إلى ٠,٦٢٥٪ سنوياً
رينميني صيني	معدل فائدة ثابت من ٤٪ إلى ٤,٧٩٪ سنوياً
يوان صيني	معدل فائدة ثابت من ٤,٤٥٪ إلى ٤,٨٪ سنوياً
يورو	معدل فائدة ثابت من ٠,١٦٪ إلى ٣,٠٠٪ سنوياً
يورو	٣ أشهر يوريبور + ٠,٣٣٪ إلى ٠,٣٦٪ سنوياً
دولار هونج كونج	معدل فائدة ثابت من ٢,٣٧٪ إلى ٤,٤٥٪ سنوياً
الين الياباني	معدل فائدة ثابت من ٠,٨٦٪ إلى ٢,٦٠٪ سنوياً
البيزو المكسيكي	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٥٠٪ سنوياً
رينغيت ماليزي	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٩٠٪ سنوياً
دولار سنغافوري	معدل فائدة ثابت بنسبة ٢,١٠٪ سنوياً
دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت إلى ٥,١٠٪ سنوياً
دولار أمريكي	١-٣ أشهر ليبور + ٢,٣٥٪ سنوياً

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

١٧ قروض لأجل (تابع)

أصدر البنك خلال الفترة عدة سندات بمعدلات فائدة ثابتة ومتغيرة، وفيما يلي القيم الاسمية للسندات الصادرة خلال الفترة:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٤٢,١٤٥,٧١٨	١٨,٢٩٤,٥٤٥	بداية الفترة
-	٣١,٣٠٨,٥٩١	الزيادة نتيجة الاستحواذ
٨,٥٧٩,٦٣٦	٣,١٣٥,٩٥٥	إصدارات جديدة
(٦,٤٨٦,٥٩٧)	(١١,٤٣٣,٠٢٠)	استردادات
(١,٥١٣,١٨٩)	٨٣٩,٦٤٧	تعديلات الصرف وتعديلات أخرى
٤٢,٧٢٥,٥٦٨	٤٢,١٤٥,٧١٨	نهاية الفترة

١٨ سندات ثانوية

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٣٩٩,٩١٢	٤٢٠,٣٨١	إصدار ١٠ ديسمبر ٢٠١٢ (٤,٧٥ بالمئة معدل ثابت بتاريخ استحقاق ٩ ديسمبر ٢٠٢٧)

قام البنك بالتحوط بشأن التعرضات لمخاطر معدلات الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية من هذه السندات الثانوية. لم يكن لدى البنك أي حالات عجز عن سداد القيمة الأصلية أو الفوائد أو أي حالات إخفاق أخرى متعلقة بالسندات الثانوية خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

١٩ رأس المال

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
١٠,٨٩٧,٥٤٥	١٠,٨٩٧,٥٤٥	أسهم عادية بواقع ١ درهم للسهم
٢٧,٦٧٨	٤٢,٤٣٣	أسهم خزينة بواقع ١ درهم للسهم

قام مساهمو البنك خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٨ باعتماد توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٧٠ درهم لكل سهم عادي بمبلغ ٧,٦٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٠١٦ درهم إماراتي واحد للسهم العادي بقيمة ٤,٥٠٠ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٠ سندات الشق الأول من رأس المال

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	العملة
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	درهم إماراتي
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	دولار أمريكي
١٠,٧٥٤,٧٥٠	١٠,٧٥٤,٧٥٠	

سندات حكومة أبوظبي
(إيبور لمدة ٦ أشهر زائداً هامش ٣، ٢٪ سنوياً)
سندات بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي
(معدل ثابت يبلغ ٥،٢٥ بالمائة حتى عام ٢٠٢٠، ثم متوسط
معدل المقايضة لخمس سنوات زائد ٣،٣٥٪ سنوياً)

سندات الشق ١ من رأس المال هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة وتتطوي على عائد سيتم سداده على أساس نصف سنوي . يحتفظ البنك بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديره الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد، علاوة على تلك الحالات التي لا يُسمح فيها للبنك بسداد العائد في أي تاريخ دفع معين.

في حال اختار البنك عدم السداد أو وقع حدث يستوجب عدم السداد، فإنه لا يحق له: (أ) الإعلان عن أو دفع أي توزيعات أو أرباح، أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالتعويض أو التحويل إلى حقوق الملكية، في كل الحالات إلا إذا تم، أو لحين أن يتم، سداد دفعيتين متتاليتين كاملتين من العوائد.

خلال الفترة، اختار البنك سداد عوائد بقيمة ٤٢٢,٧٣٥ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٣٠٨,٨٤٥ ألف درهم).

٢١ برنامج خيارات الأسهم

قام المجموعة في عام ٢٠٠٨ بإطلاق برنامج سداد يركز على خيارات أسهم ("البرنامج") لנخبة من الموظفين بفترة استحقاق ثلاث سنوات، ويمكن ممارسة هذه الخيارات خلال الثلاث سنوات اللاحقة لفترة الاستحقاق. إن الشرط الرئيسي للاستحقاق هو أن يستمر حامل الخيار في عمله لدى البنك حتى نهاية فترة الاستحقاق. يسقط حق استخدام الخيارات بعد مضي ست سنوات من تاريخ المنح، بصرف النظر عما إذا كان قد تم ممارسة الخيار أم لا.

قامت المجموعة بتأسيس شركة تابعة لإصدار أسهم عند ممارسة الخيار المكتسب من قبل الموظف. تعامل هذه الأسهم معاملة أسهم الخزينة حتى ممارستها من قبل حاملي خيارات الأسهم.

كجزء من عملية الدمج، تواصل المجموعة عملها في البرنامج بنفس الشروط والأحكام. الموظفين المشمولين ضمن برنامج خيارات الأسهم لدى بنك أبوظبي الوطني يتعين منحهم أسهم في الكيان الجديد.

خلال الفترة، تمت ممارسة ١٤,٧٥٥ ألف خيار (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٤,١٠١ ألف) من قبل حاملي خيارات الأسهم مما أدى إلى زيادة إجمالي رأس المال بمبلغ ١٤,٧٥٥ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٤,١٠١ ألف) وعلاوة إصدار الأسهم بمبلغ ١٤١,٩١٨ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٢٧,٨٨٩ ألف).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٢ الالتزامات والارتباطات الطارئة

تبرم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، أنواعاً مختلفة من المعاملات التي تشمل التعهد بالالتزامات معينة مثل خطابات الاعتماد والضمانات والالتزامات القروض غير المسحوبة. لم يكن هناك أي تغييرات جوهرية في الالتزامات والارتباطات الطارئة خلال الفترة ما عدا تلك الناجمة في سياق الأعمال الاعتيادية.

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥,٨٥٨,٩٧٥	٤٨,٨٦٣,٥٣٢	خطابات الاعتماد
١٠٣,٧٧٧,٠٨٠	١٠٢,٨١٠,٦٢٤	خطابات الضمان
٨١١,٧٠١	٧٦٣,٤٤١	الضمانات المالية
٤٦,٠٦١,١١٢	٤٨,٥٥٥,٤٥٢	التزامات تقديم تسهيلات ائتمانية غير المسحوبة غير القابلة للإلغاء
٨٤٠,٠٦٤	٩٨٥,٤٩٥	صناديق الملكية الخاصة
<u>٢٠٧,٣٤٨,٩٣٢</u>	<u>٢٠١,٩٧٨,٥٤٤</u>	

٢٣ النقد وما يعادله

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧١,١٠٠,٨٥٢	١٣٨,١١١,٠٥٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٥,٦٦٦,٤٢٥	١٣,٨٢٩,٤٩٠	المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات مالية
<u>١٨٦,٧٦٧,٢٧٧</u>	<u>١٥١,٩٤٠,٥٤٤</u>	
(٩,٦٦٧,٦٥٨)	(١٠,١٨٦,٧٧١)	ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك المركزية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
(٩,٣٦١,٣٤٦)	(٧,١٤٧,٨٥٦)	ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
<u>١٦٧,٧٣٨,٢٧٣</u>	<u>١٣٤,٦٠٥,٩١٧</u>	

٢٤ صافي أرباح الصرف الأجنبي

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٢٤,٨٦١	٥١٢,٧٧٧	٣٨٨,٧٩١	٣٢٦,٠٨٩	أرباح المتاجرة وإعادة تحويل العملات الأجنبية والمشتقات ذات الصلة ^١
٢٢٩,٥٤٢	١٩٨,٣٧١	٦٨,٩٧٨	٨٢,٠١٢	تعاملات مع العملاء
<u>١,٣٥٤,٤٠٣</u>	<u>٧١١,١٤٨</u>	<u>٤٥٧,٧٦٩</u>	<u>٤٠٨,١٠١</u>	

^١ نظراً لاستراتيجيات التحوط الفعالة، ينعكس تأثير مقاصة أدوات التحوط في صافي الأرباح من بيع الاستثمارات غير التجارية. تشمل هذه الإيرادات إيرادات الفائدة السالبة بمبلغ ٢١٠ مليون درهم الناتجة عن ودائع لدى البنك الأوروبي المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٥ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم
٦٥٧,٧١١	١٥٤,٢٦٢	٢٧١,٦٤٨	(٢٩,٠١٦)
(١٠٠)	٢٦٥,٥٨٦	٣,٣٨٠	١٠٨,٨٤٦
٥٢,٧٤٩	١٩,٠٣٥	٥,١٢٩	٢,٧١٩
٧١٠,٣٦٠	٤٣٨,٨٨٣	٢٨٠,١٥٧	٨٢,٥٤٩

صافي الأرباح / (الخسائر) المحققة وغير المحققة
من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والمشتقات المالية
صافي الأرباح الناتجة من بيع الاستثمارات
لغير غرض المتاجرة
إيرادات توزيعات الأرباح

٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم
٣,٠١٩	٣٤,٤٨١	١,٠٨١	٤,٤٨٤
٧٠,٣٤٢	٦٣,٢٥٥	٢٩,٨٦٤	٢٥,٣١٦
١٤٤,١٢٣	٨٥,٥٥١	٨,٤٤٧	٥٨,٧٠٦
٢١٧,٤٨٤	١٨٣,٢٨٧	٣٩,٣٩٢	٨٨,٥٠٦

إيرادات العقارات الاستثمارية
إيرادات الإيجار
إيرادات أخرى

٢٧ صافي مخصص انخفاض القيمة

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ ألف درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم
١,٧٠٤,٠١٨	١,٧٥٣,٢٣٣	٥٧٠,٥١٥	٦٠٨,١٢٢
(٤٧,٠٧٩)	٧٩٦	(١٨,٧٤٥)	-
(٢٧٧,٣١٧)	-	(١٢٥,٣٦٢)	-
(٢٠١,٣٥٦)	(٢٤٧,٦١٩)	(٤٨,٥١٣)	(٥٦,٤٩٠)
١١٩,٣٦٧	١٨,٠٣٧	٥٧,١٣٠	١٠,١٠٩
١,٢٩٧,٦٣٣	١,٥٢٤,٤٤٧	٤٣٥,٠٢٥	٥٦١,٧٤١

مخصص انخفاض القيمة المحمل / (المعكوس) على:
القروض والسلفيات
موجودات مالية أخرى
التعرض غير الممول
المبالغ المستردة
شطب الأصول المالية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٨ ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة صافي أرباح الفترة بعد اقتطاع دفعات سندات الشق الأول من رأس المال على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة كما هو موضح أدناه:

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨
٢,٦٠٥,٠٥٢	٣,٠٢٠,٨٧٢	٦,٣١٠,٢٨٢	٩,٠٧٨,١١٠
(١٥٩,٣١٦)	(١٨٥,٧١١)	(٣٠٨,٨٤٥)	(٤٢٢,٧٣٥)
٢,٤٤٥,٧٣٦	٢,٨٣٥,١٦١	٦,٠٠١,٤٣٧	٨,٦٥٥,٣٧٥
ربحية السهم الأساسية:			
صافي أرباح الفترة (ألف درهم)			
ناقصاً: دفعات سندات الشق الأول الرأسمالية			
(ألف درهم)			
صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول			
الرأسمالية (ألف درهم)			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:			
عدد الأسهم العادية كما في بداية الفترة (بالآلاف)			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يتم إصدارها عند			
الشراء العكسي (بالآلاف)			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم الممارسة بموجب برنامج			
خيارات الأسهم (بالآلاف)			
٥,٦٤٣,٠٠٠	١٠,٨٦١,٨٥٦	٥,٦٤٣,٠٠٠	١٠,٨٥٥,١١٢
٣,٤٩٠,٨٨٥	-	٣,٤٩٠,٨٨٥	-
٣,٠٩٩	٤,٢٢٢	٣,٠٩٩	٥,٨٨٨
٩,١٣٦,٩٨٤	١٠,٨٦٦,٠٧٨	٩,١٣٦,٩٨٤	١٠,٨٦١,٠٠٠
٠,٤٢٧	٠,٤٢٦	٠,٦٦٦	٠,٨٠٠
ربحية السهم المخفّضة:			
صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول			
الرأسمالية (ألف درهم)			
زائداً: الفائدة على السندات القابلة للتحويل (ألف درهم)			
٢,٤٤٥,٧٣٢	٢,٨٣٥,١٦١	٦,٠٠١,٤٣٣	٨,٦٥٥,٣٧٥
١١,٦٨٦	-	٢٣,٣٢٠	١٨,٨٠١
٢,٤٥٧,٤١٨	٢,٨٣٥,١٦١	٦,٠٢٤,٧٥٣	٨,٦٧٤,١٧٦
٩,١٣٦,٩٨٤	١٠,٨٦٦,٠٧٨	٩,١٣٦,٩٨٤	١٠,٨٦١,٠٠٠
٩٨,٥٧٨	-	٩٨,٥٧٨	٣٨,٦٧١
٥,٤٧٢	٥,١١٣	٥,٤٧٢	٥,١١٣
٩,٢٤١,٠٣٤	١٠,٨٧١,١٩١	٩,٢٤١,٠٣٤	١٠,٩٠٤,٧٨٤
٠,٤٢٧	٠,٤٢٦	٠,٦٥٥	٠,٨٠٠
ربحية السهم المخفّضة (بالدرهم)			

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٩ معلومات القطاعات

يتألف الهيكل التشغيلي من أربع قطاعات أعمال رئيسية موزعة على قطاعات جغرافية أساسية تقود استراتيجية الأعمال، والعروض القيمة للعملاء، وتطوير المنتجات وقنوات التواصل، وبناء علاقة مع العملاء بالإضافة إلى دعم الأداء المالي للمجموعة.

قطاعات الأعمال

الخدمات المصرفية للشركات والاستثمارات

يخدم هذا القطاع العملاء من الشركات والمؤسسات من خلال قطاعات عملاء متخصصة (الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للمؤسسات، والخدمات المصرفية التجارية، ومجموعة العملاء المتميزين والمؤسسات المالية). يقدم هذا القطاع التسهيلات الائتمانية وخدمات المعاملات العالمية وتمويل الشركات والتمويل الإسلامي ومنتجات الأسواق العالمية للعملاء على المستوى المحلي والدولي.

الخدمات المصرفية للأفراد

يخدم هذا القطاع الأفراد والأثرياء والعملاء من ذوي الثراء وعملاء التمويل الإسلامي للمستهلكين وقطاع الأعمال الصغيرة والمتوسطة. يقدم هذا القطاع مجموعة متنوعة من المنتجات التي تشمل منتجات الخدمات المصرفية اليومية مثل الحسابات الجارية والودائع وبطاقات الائتمان والقروض وحتى منتجات الخدمات المصرفية للأعمال وحلول الاستثمارات المبتكرة. يوفر هذا القطاع العديد من قنوات التوزيع والمبيعات، بما في ذلك الخدمات المصرفية من خلال الجوال والإنترنت والفروع وكلاء المبيعات المباشرين ومن خلال شركائها التابعة وبالأخص دبي فيرست وأصيل للتمويل و شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي.

الشركات التابعة

يتضمن القطاع نموذج أعمال متنوع يتم دعمه بالخدمات التكميلية التي يتم تقديمها لإدارة العقارات والممتلكات والوساطة والتمويل التجاري. يضم هذا القطاع الشركات التابعة المملوكة جزئياً أو كلياً من قبل المجموعة، وتشمل أبوظبي الأول العقارية وأبوظبي الوطنية للعقارات ومساكن العقارية وأبوظبي الأول للأوراق المالية ومصرف الخليج الأول الليبي.

المركز الرئيسي

توفر المجموعة الدعم المركزي من خلال أقسام الموارد البشرية وتكنولوجيا المعلومات والعمليات والتمويل وعلاقات المستثمرين وإدارة المخاطر وإدارة الائتمان والاتصالات المؤسسية والشؤون القانونية والالتزام والتدقيق الداخلي والمشتريات وعمليات الخزينة ومكتب الدعم الإداري لكافة وحدات الأعمال بالمجموعة.

القطاعات الجغرافية

تقوم المجموعة بإدارة مختلف قطاعات الأعمال المختلفة لديها من خلال شبكة الفروع والشركات التابعة ومكاتب التمثيل على مستوى المحلي والدولي. تم تقسيم الأعمال على المستوى الدولي إلى قطاعين جغرافيين محددين وهما قطاع أوروبا والأمريكتان والشرق الأوسط وأفريقيا، وقطاع آسيا والمحيط الهادي.

• أوروبا والأمريكتان والشرق الأوسط وأفريقيا

تزاوّل شبكة بنك أبوظبي الأول أعمالها في أوروبا والأمريكتان والشرق الأوسط وأفريقيا من خلال حضورها في الولايات المتحدة الأمريكية والبرازيل والمملكة المتحدة وفرنسا وسويسرا وسلطنة عمان والبحرين وقطر ومصر والسودان والكويت ولبنان والأردن والمملكة العربية السعودية.

• آسيا والمحيط الهادي

تزاوّل شبكة بنك أبوظبي الأول أعمالها في إقليم آسيا والمحيط الهادي من خلال حضورها في سنغافورا وهونج كونج وكوريا والصين وماليزيا والهند.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٩ معلومات القطاعات (تابع)

قطاع الأعمال				قطاع الجغرافي				
قطاع الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات وقطاع الاستثمار ألف درهم	مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	أوروبا والأمريكتين و الشرق الأوسط وأفريقيا ألف درهم	آسيا والمحيط الهادئ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)								
صافي إيرادات الفوائد	٤,١٣٦,٦٣٦	٤,١٤٦,٣٣٢	(١٦,٨٣٤)	١,٤٨٨,٧٢٨	٩,٧٥٤,٨٦٢	٨,٤٤٥,٥٧٥	١,١١٣,٤٣٩	٩,٧٥٤,٨٦٢
صافي الإيرادات باستثناء الفوائد	٣,١٨١,٢٠١	١,٣٩٧,٨٦٠	٢٢٣,٣٥٠	٧٨,٩٨٣	٤,٨٨١,٣٩٤	٤,٢٥٤,١٧١	٢١٢,٠٢٦	٤,٨٨١,٣٩٤
الإيرادات التشغيلية	٧,٣١٧,٨٣٧	٥,٥٤٤,١٩٢	٢٠٦,٥١٦	١,٥٦٧,٧١١	١٤,٦٣٦,٢٥٦	١٢,٦٩٩,٧٤٦	١,٥٢٨,٦٣٦	١٤,٦٣٦,٢٥٦
مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات تشغيلية أخرى	١,٢٨٩,٧٨٤	٢,٠٩١,٧٩٠	١٠٤,٨٥٩	٤٨٦,٩٣٦	٣,٩٧٣,٣٦٩	٣,٢٨٩,٧٣٧	٥١٦,٢٩٠	٣,٩٧٣,٣٦٩
صافي مخصص انخفاض القيمة	١,٠٤٣,٩٧٣	٢٦٥,٧٤١	(١٦,٦٢٧)	٤,٥٤٦	١,٢٩٧,٦٣٣	١,٢٦٩,٨١١	(٤٢,٣٢٣)	١,٢٩٧,٦٣٣
الأرباح قبل الضريبة	٤,٩٨٤,٠٨٠	٣,١٨٦,٦٦١	١١٨,٢٨٤	١,٠٧٦,٢٢٩	٩,٣٦٥,٢٥٤	٨,١٤٠,١٩٨	١,٠٥٤,٦٦٩	٩,٣٦٥,٢٥٤
ضريبة خارجية	١٤٩,٢٢٩	٧٧,٥٨٦	٢٢,٧١٤	٢,٠١٤	٢٥١,٥٤٣	(٣,٨٠٤)	٢٣٥,٩٤٥	٢٥١,٥٤٣
صافي أرباح الفترة	٤,٨٣٤,٨٥١	٣,١٠٩,٠٧٥	٩٥,٥٧٠	١,٠٧٤,٢١٥	٩,١١٣,٧١١	٨,١٤٤,٠٠٢	١٥٠,٩٨٥	٩,١١٣,٧١١
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)								
إجمالي موجودات القطاع	٥١١,٨٦٨,٦٢٣	١٠٥,٤٥٨,٤٩٦	١٣,١٩٨,٤٦١	١٢٧,٤٦٠,٥٣٧	٧٥٧,٩٨٦,١١٧	٦٠٦,٢٢٩,٤٣٩	١٩١,٩٥٣,٤٤٧	٨٣١,٠٤١,٥٣٥
أرصدة بين القطاعات					(٢٥,٨٣٠,٥٩١)			(٩٨,٨٨٦,٠٠٩)
إجمالي الموجودات	٧٣٢,١٥٥,٥٢٦	١٠٥,٤٥٨,٤٩٦	١٣,١٩٨,٤٦١	١٢٧,٤٦٠,٥٣٧	٧٣٢,١٥٥,٥٢٦	٦٠٦,٢٢٩,٤٣٩	١٩١,٩٥٣,٤٤٧	٧٣٢,١٥٥,٥٢٦
إجمالي مطلوبات القطاع	٥٠٣,٤١٠,٣١٠	٩٨,٢١١,٠١٠	٥,٨٩٦,٢٢٩	٥٠,٠١٨,٤٢٨	٦٥٧,٥٣٥,٩٧٧	٥٢٤,٧٣٨,٨١٠	١٧٦,٨٨٤,٤٣٢	٧٣٠,٥٩١,٣٩٥
أرصدة بين القطاعات					(٢٥,٨٣٠,٥٩١)			(٩٨,٨٨٦,٠٠٩)
إجمالي المطلوبات	٦٣١,٧٠٥,٣٨٦	٩٨,٢١١,٠١٠	٥,٨٩٦,٢٢٩	٥٠,٠١٨,٤٢٨	٦٣١,٧٠٥,٣٨٦	٥٢٤,٧٣٨,٨١٠	١٧٦,٨٨٤,٤٣٢	٦٣١,٧٠٥,٣٨٦

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٢٩ معلومات القطاعات (تابع)

القطاع الجغرافي				قطاع الأعمال				قطاع الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات وقطاع الاستثمار	
الإجمالي ألف درهم	آسيا والمحيط الهادئ ألف درهم	أوروبا والأمريكتين و الشرق الأوسط وأفريقيا ألف درهم	الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المركز الرئيسي ألف درهم	الشركات التابعة ألف درهم	مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	ألف درهم	
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير منققة)									
٨,٠٣٣,٠٣٠	١٨٦,٦٣٣	٧٠٤,٢٤٩	٧,١٤٢,١٤٨	٨,٠٣٣,٠٣٠	١,١٠٦,٦٧٥	٦٢,٨٣٥	٣,٥١٩,٦٠٣	٣,٤٦٩,٥٨٧	صافي إيرادات الفوائد
٣,٢٩٨,٧٢٧	٩٧,٣٨٦	٣٤٢,١٨٢	٢,٨٥٩,١٥٩	٣,٢٩٨,٧٢٧	١٣,٢٢١	٢٧١,١٢٤	١,١٠٧,٠٠٧	١,٩٠٧,٣٧٥	صافي الإيرادات باستثناء الفوائد
١١,٣٣١,٧٥٧	٢٨٤,٠١٩	١,٠٤٦,٤٣١	١٠,٠٠١,٣٠٧	١١,٣٣١,٧٥٧	١,١١٩,٨٩٦	٢٠٨,٢٨٩	٤,٦٢٦,٦١٠	٥,٣٧٦,٩٦٢	الإيرادات التشغيلية
٣,٢٨٥,١٠٧	١٠١,٨٣١	٣٥١,٢٥٤	٢,٨٣٢,٠٢٢	٣,٢٨٥,١٠٧	٤٣١,٩٦٧	٨٧,٠٦٥	١,٧٠٤,٩٦٧	١,٠٦١,١٠٨	مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
١,٥٢٤,٤٤٧	(٢٤,٤٤١)	٧٥,٧٠٣	١,٤٧٣,١٨٥	١,٥٢٤,٤٤٧	(١٣١,٨٦٢)	٣٨,١١٤	١,٦٧٨,٩٩٦	(٦٠,٨٠١)	صافي مخصص انخفاض القيمة
٦,٥٢٢,٢٠٣	٢٠٦,٦٢٩	٦١٩,٤٧٤	٥,٦٩٦,١٠٠	٦,٥٢٢,٢٠٣	٨١٩,٧٩١	٨٣,١١٠	١,٢٤٢,٦٤٧	٤,٣٧٦,٦٥٥	الأرباح قبل الضريبة
١٨٧,٤٠٦	١٤,٤١٦	١٧٠,٤٨٦	٢,٥٠٤	١٨٧,٤٠٦	٩٤٨	١٥,٣٣٦	٤٢,٠٢١	١٢٩,١٠١	ضريبة خارجية
٦,٣٣٤,٧٩٧	١٩٢,٢١٣	٤٤٨,٩٨٨	٥,٦٩٣,٥٩٦	٦,٣٣٤,٧٩٧	٨١٨,٨٤٣	٦٧,٧٧٤	١,٢٠٠,٦٢٦	٤,٢٤٧,٥٥٤	صافي أرباح الفترة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير منققة)									
٧١٨,٣٨٤,٤١٥	٢٣,٤٠٦,٦٢٦	١٥٦,٤٦٥,٤٤٧	٥٣٨,٥١٢,٣٤٢	٦٩٧,٠٤٤,٢٩٣	١٢٦,٨٣٩,٦٣٧	١٣,٦٠٦,٥٠٨	١٠٦,١٥٦,٦٠٩	٤٥٠,٤٤١,٥٣٩	إجمالي موجودات القطاع
(٤٩,٤١٦,١٢٠)				(٢٨,٠٧٥,٩٩٨)					أرصدة بين القطاعات
٦٦٨,٩٦٨,٢٩٥				٦٦٨,٩٦٨,٢٩٥					إجمالي الموجودات
٦١٦,١٧٥,٠٠٢	١٩,٦٩٤,٢٧٠	١٤٤,٦٦١,٢٨٢	٤٥١,٨١٩,٤٥٠	٥٩٤,٨٣٤,٨٨٠	٤٩,٧٨٣,٢١٤	٦,١٧٠,٤٩٥	١٠٠,٢٧٠,٢٨٨	٤٣٨,٦١٠,٨٨٣	إجمالي مطلوبات القطاع
(٤٩,٤١٦,١٢٠)				(٢٨,٠٧٥,٩٩٨)					أرصدة بين القطاعات
٥٦٦,٧٥٨,٨٨٢				٥٦٦,٧٥٨,٨٨٢					إجمالي المطلوبات

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣٠ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أطرافاً ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين الأساسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين بالمجموعة. يتألف موظفي الإدارة الرئيسيين من أعضاء اللجنة التنفيذية بالمجموعة الذين يشاركون في عملية التخطيط الاستراتيجي واتخاذ القرارات بالمجموعة. تقوم إدارة المجموعة باعتماد شروط هذه المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، ويتم تنفيذها وفقاً للشروط المتفق عليها من قبل مجلس الإدارة أو الإدارة.

الإجمالي	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨		كبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة
	الإجمالي	المساهمين الرئيسيين	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

قيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة بتاريخ التقرير:

١٢,٨٧٥,٨٧٥	١٩,٥٠٤,٦٤٩	١٦,٨٣٤,١٥٠	٢,٦٧٠,٤٩٩	موجودات مالية
١٦,٦٦٤,٠٧٢	٢٦,٨٣٠,١٢٨	٧,٣٨٥,٢٧٥	١٩,٤٤٤,٨٥٣	مطلوبات مالية
١٣,٣٩٢,٨٩٨	١٥,٥٦٣,٥٥٧	١٣,٣٨٠,٦٧٧	٢,١٨٢,٨٨٠	التزامات طارئة

قيما يلي المعاملات المبرمة خلال فترة التسعة أشهر مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٢٦٤,٦٩٦	٣٢٨,٢١٣	٢٤١,٧٠٦	٨٦,٥٠٧	إيرادات الفوائد
	١٠٠,٥٠٧	٣٥٣,٣٩٠	٢,٧٩٥	٣٥٠,٥٩٥	مصاريف الفوائد

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣١ دمج الأعمال

في ٧ ديسمبر ٢٠١٦، وافق مساهمو بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع وبنك الخليج الأول ش.م.ع على دمج البنكين. تم تنفيذ عملية الدمج من خلال معاملة مقايضة أسهم بمعدل تبادل بواقع ١,٢٥٤ سهم من أسهم بنك أبوظبي الوطني لكل سهم من أسهم بنك الخليج الأول. تم احتساب عملية الدمج كعملية استحواذ عكسي.

تم شطب أسهم بنك الخليج الأول من سوق أبوظبي للأوراق المالية، وقام بنك أبوظبي الوطني بإصدار ٥,٦٤٣ مليون سهم جديد لمساهمي بنك الخليج الأول. بعد إتمام عملية الدمج، يمتلك مساهمي بنك الخليج الأول حوالي ٥٢٪ من أسهم البنك المدمج، بينما يمتلك مساهمي بنك أبوظبي الوطني حوالي ٤٨٪.

تم احتساب عملية الدمج وفقاً للمعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "دمج الأعمال". يقتضي المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أن يتم تحديد المستحوذ في أي عملية من عمليات دمج الأعمال وأن يتم تطبيق المبادئ المحاسبية للاستحواذ. تم تحديد بنك الخليج الأول في هذه المعاملة على أنه "المستحوذ من الناحية المحاسبية". تم استخدام مبادئ الاستحواذ العكسي لبيان أثر الاستحواذ على بنك أبوظبي الوطني من قبل بنك الخليج الأول اعتباراً من ١ أبريل ٢٠١٧.

تم تنفيذ الدمج بغرض إنشاء بنك جديد ذي قوة مالية وخبرات وشبكة عمل عالمية لدعم النمو في اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة وتكوين علاقات أعمال دولية.

أ- ثمن الشراء

تم تحديد ثمن الشراء بمبلغ ٥٣,٥٧٢ مليون درهم على أساس سعر أسهم بنك الخليج الأول عند الإغلاق بقيمة ١٢,٩٠ درهم للسهم في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١٧.

تم احتساب الثمن على النحو التالي:

٤,٥٠٠,٠٠٠	أسهم بنك الخليج الأول القائمة (ألف وحدة)
٥٢,٠١٪	مقسمة على: نسبة ملكية مساهمي بنك الخليج الأول في المجموعة
٨,٦٥٢,٨٨١	إجمالي عدد أسهم المجموعة (ألف وحدة)
٤٧,٩٩٪	مضروبة في: نسبة ملكية مساهمي بنك أبوظبي الوطني في المجموعة
٤,١٥٢,٨٨١	عدد الأسهم المصدرة من قبل بنك الخليج الأول لمساهمي بنك أبوظبي الوطني (ألف وحدة)
١٢,٩٠	مضروبة في: سعر سهم بنك الخليج الأول في تاريخ المعاملة
٥٣,٥٧٢,١٦٧	إجمالي الثمن (ألف درهم)

ب- التكاليف المرتبطة بعملية الدمج

تكبدت المجموعة تكاليف مرتبطة بعملية الدمج بمبلغ ٢٢٦ مليون درهم فيما يتعلق بالأتعاب الاستشارية والرسوم القانونية الخارجية وتكاليف العناية الواجبة. تم إدراج هذه التكاليف ضمن "المصروفات العمومية والإدارية ومصروفات التشغيل الأخرى" في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣١ دمج الأعمال (تابع)

ج- الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المتكبدة المحددة

يقدم الجدول التالي ملخصاً للمبالغ المعترف بها للموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المتكبدة في تاريخ الاستحواذ.

٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم	
١١٢,٨١٩,٦١٩	الموجودات
١٦,٠٧٧,٦٥٩	النقد والأرصدة لدى المصارف المركزية
٩,٣٥٦,٨٩٦	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٧,٨٧٦,٣٧٢	مبالغ مستحقة من البنوك والمؤسسات المالية
٩,٢٩٠,٠٧٧	اتفاقيات إعادة الشراء العكسي
٢٠٧,٨٠٧,٢٦٩	الأدوات المالية المشتقة
٤٧,١٠٥,٧١٦	القروض والسلفيات
٨,٩١٧,١٣٤	الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة
٤٥,١٠٦	الموجودات الأخرى
١,٨٤١,٣٠٨	العقارات الاستثمارية
١,٦٠٤,٧١٦	الممتلكات والمعدات
٥٨٣,٣٣٥	الأصول غير الملموسة - علاقات العملاء
٣٦٨,٧٠٠	الأصول غير الملموسة - الودائع الأساسية
	الأصول غير الملموسة - الرخصة
٤٣٣,٦٩٣,٩٠٧	إجمالي الموجودات
	المطلوبات
٤٠,٩٨٣,٨٥٩	مبالغ مستحقة إلى البنوك والمؤسسات المالية
٦,٦٠٠,١٨٧	اتفاقيات إعادة الشراء
١١,٩٧٦,٦٣٤	الأوراق التجارية
١١,٧٢٧,٦١٣	الأدوات المالية المشتقة
٢٧٢,٩٩٤,٨٨٥	حسابات العملاء والودائع الأخرى
٣١,٣٠٨,٥٩١	قروض لأجل
١٤,٣٩٩,٣٠٥	مطلوبات أخرى
٣٨٩,٩٩١,٠٧٤	السندات الثنائية
٣٦٥,٢٣٤	سندات الشق الأول من رأس المال
٦,٧٥٤,٧٥٠	برنامج خيارات الأسهم
٢٣٥,٧٩٨	السندات القابلة للتحويل - ضمن حقوق الملكية
١٠٨,٢٦٥	
٣٩٧,٤٥٥,١٢١	إجمالي المطلوبات
٣٦,٢٣٨,٧٨٦	صافي موجودات بنك أبوظبي الوطني كما في تاريخ الاستحواذ المنسوب إلى حاملي حقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

٣١ دمج الأعمال (تابع)

د- الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة

أكملت المجموعة عملية احتساب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية الخاصة ببنك أبوظبي الوطني كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ والتي تساوي القيمة العادلة لأغراض احتساب الشهرة التجارية على النحو التالي:

ألف درهم	
٥٣,٥٧٢,١٦٧	إجمالي ثمن الشراء
(٣٦,٢٣٨,٧٨٦)	قيمة صافي موجودات بنك أبوظبي الوطني
١٧,٣٣٣,٣٨١	الشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة

إننتهت المجموعة من عملية تخصيص شاملة لسعر شراء في غضون اثنا عشر شهراً من تاريخ الاستحواذ وتغطي البنود التالية:

- تقييم الموجودات غير الملموسة متضمنة الودائع الرئيسية والرخصة وعلاقات العملاء الأخرى؛
- تقييم العقارات والمعدات؛
- التعديلات على تقييم الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية الأخرى المعترف بها؛ و
- التعديلات المبدئية على القيمة العادلة للقروض والسلفيات.

تتعلق الشهرة التجارية بصورة رئيسية بالوفورات المتوقعة تحقيقه من دمج بنك أبوظبي الوطني في المجموعة.

هـ- التأثير على نتائج المجموعة

لو كان قد تم إجراء الاستحواذ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٧، لبلغت الإيرادات التشغيلية الموحدة المقدرة ما قيمته ١٤,٤٨٤ مليون درهم وبلغت أرباح الفترة ٨,٠٩٣ مليون درهم لفترة ١ يناير ٢٠١٧ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

٣٢ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما كان مناسباً للتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٣٣ أرقام المقارنة

بلغ تعرض المجموعة لشركة أبراج القابضة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، ٧٩ مليون درهم. هذا التعرض مضمون بالكامل بموجب حقوق في صندوق أبراج للأسهم الخاصة ٤ وصندوق البنية التحتية ونمو رأس المال وبيرفكت القابضة المحدودة.